



# UJ KELET

## PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. MARTON ERNŐ  
A szerkesztőség: Tel-Aviv, 11. Hanegev utca, 831. POB. 831. Telefon: 30011

אורי קליט (מורה חדש)  
עתון יומי בלתי מפלגתי בשפה ההונגרית  
העורכת ד"ר נ. מרטון  
העורך האחראי ד"ר ש.  
המ"ל: מורה חדש בע"מ. ת"א. הנוגב 14.

XLVII. ÉVFOLYAM 172. szám  
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO  
Kiadó: Mizrách Chádás Ltd., Tel-Aviv.  
Hanegev 11. — POB. 831.  
Telefon: 30011

### Ma kezdődnek a gazdasági tárgyalások Bonnban

## A németek ki akarnak bujni az ígérek teljesítése alól

Az izraeli delegáció az Adenauerrel és Birrenbachhal kötött megállapodások betartását követeli. Pár nap múlva szünet áll be a tárgyalásokban

Bonn (Reuter). — A nyugat-német fővárosban ma, szerdán kezdődnek a tárgyalások Izrael és Nyugat-Németország képviselői között az Izraelnek nyújtandó gazdasági segélyről. Megfigyelők valószínűnek tartják, hogy hosszú és fárasztós megbeszélések lesznek ebben a kérdésben, de amennyiben ezek eredménnyel zárulnak, kétség kívül jelentős lépést képeznek majd a két állam közötti kapcsolat normalizálása felé.

Mint közölték, nem várható, hogy túlságosan sok részletet hoznak nyilvánosságra a tárgyalásokról azok ideje alatt. A tárgyaló felek hajlanak arra, hogy inkább a megbeszélések végén adjanak ki összegező nyilatkozatot. A németek a többi között azért is szeretnék minél kevesebb nyilvánosságot adni ezeknek a bonni gazdasági érdekű tárgyalásoknak, mert eltökélt szándékuk,

hogy megakadályozzák az arab országokkal való kapcsolatuk további elmérgesését.

Sem a bonni kormánykörök, sem az ott tartózkodó izraeli tárgyaló küldöttség nem volt hajlandó nyilvánosságra hozni, milyen összegű segítséget kér Izrael a ma meginduló tárgyalások keretében. Valószínűnek tartják azonban, hogy a német-izraeli egyezmény — amennyiben létrejön — jelentős mértékben feltölti majd azt az űrt, ami a jótételti fizetések és szállítások március 31-én való befejezésével keletkezett az izraeli államháztartás pénztárában. A jótételti kifizetések együttes összege 3445 millió már-

ka (mintegy 2604 millió izraeli font), amit a nyugat-német kormány tizennégy esztendő alatt folyósított Izraelnek.

Bonni izraeli hírforrásokra támaszkodva, a Reuter azt jelenti, hogy az izraeli delegáció — amelynek élén Áser Ben Nátán bonni nagykövet áll — azt fogja kérni a tárgyalások során, hogy a németek világosan szögezzék le álláspontjukat azokkal a hírekkel kapcsolatban, miszerint annakidején

titkos egyezmény jött létre Dávid Ben Gurion volt miniszterelnök és dr. Konrad Adenauer volt nyugat-német kancellár között.

A sajtóban megjelent beszámolók szerint ugyanis a „két öreg” között 1960-ban New-Yorkban létrejött találkozó alkalmával egy titkos megállapodás is megszületett, amelynek keretében Nyugat-Németország ígéretet tett arra, hogy többszáz millió márka ér-

tékü segítséget nyújt Izraelnek.

Izrael és Nyugat-Németország vezetői abban is megállapodtak, hogy a németek 240 millió márka összegű fegyvert szállítanak Izraelnek.

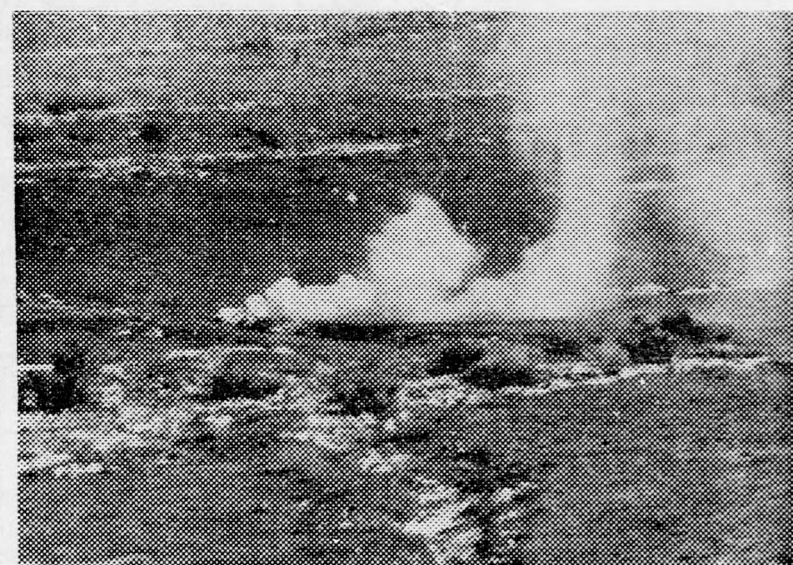
A német katonai szállítások képezték a legfontosabb tényezőt a Nyugat-Németország és az arabok között kitört viszályban, amelynek egyik szakaszában Bonn végül is meghátrált az arabok követelése előtt és azonnali hatállyal beszüntette a katonai jellegű segítséget Izraelnek. A hadfelszerelési támogatás megígért összegének még

hátralévő 20 százalékát ezek után a németek polgári jellegű gazdasági segély, illetőleg adomány formájában juttatták el Izraelnek.

Az izraeli delegáció, amely a megbeszéléseket ma Bonnban megkezdi, Áser Ben Nátán nagykövet mellett a következőkből áll: dr. Jákov (Folytatás a 8. oldalon)

### Sziriai tűz Háon kibuc traktorára

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet kezdődtek Háontól keletre, katonai tudósítójától). — három parcellán, az ugyne-Tegnap Háon kibuc térségé- vezetett Buszter, „kisasztal”



SZIRIAI TÜZ AZ IZRAELI TRAKTORRA

ben a sziriaiak tüzet nyitottak izraeli traktorra, amely ott mezőgazdasági idénymunkát végzett. A munkálatok reggel 9 órakor

és „patkó” nevű parcellákon. A mezőgazdasági munkálatok zavartalanul folytak és már majdnem be is fejeződtek, amikor délután 4 óra 10 perc körül sziriai hadállás gépfegyvertüzet nyitott az utolsó traktorra, amely a munkát befejezve, hazafelé tartott.

Izraeli oldalról a tüzet viszonozták és a negyedórás tűzharc alatt izraeli oldalon nem történt sebesülés. Az izraeli hatóságok panaszt nyújtottak be a fegyverszüneti bizottsághoz. Mint emlékeztet, tavaly ezen a helyen több incidens zajlott le, szintén a mezőgazdasági idény alatt, amikor a sziriaiak tüzet nyitottak a mezőgazdasági munkásokra, akik ott dolgoztak.

### IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint mára derült idő várható. — Maximális hőmérsékletek: Jeruzsálem 17, Tel-Aviv 22, Haifa 21, Ludd 23, Beér-Séva 23, Ejlát 25 fok.

## Anglia két éven belül elhagyja az ádeni támaszpontokat

Az admirális első lordja is lemondott az anyahajó építési program feladása miatt — Ötven amerikai atombombázót rendelnek

Tegnap nyilvánosságra hozták Londonban a honvédelmi Fehér Könyvet, amelyet nagy politikai vihar előzött meg, miután a tengerészeti miniszter benyújtotta lemondását és tegnap az angol haditengerészet főparancsnoka, Sir David Luce admirális szintén lemondott. A miniszter és az admirális leköszönése tiltakozás az ellen, hogy a kormány törölte a repülőgép-anyahajó építkezési programot és úgy határozott, hogy Anglia atomerejét a légihaderőre építi fel és erre a célra Amerikából vásárolnak megfelelő bombázókat. A Fehér Könyvből kiderül, hogy Anglia kivonul Adenből és csökkenteni a Suez-től keletre lévő területeken jelenleg fennálló katonai kötelezettségeit.

London (Reuter, UPI). — Tegnap délután Londonban nyilvánosságra hozták az angol kormány által közölt legújabb Fehér Könyvet, amely Anglia jelenlegi és főként jövőbeni katonai, védelmi problémáit elemzi. A Fehér Könyvből kiderül a többi között, hogy

Anglia legkésőbb 1968-ban kivonja csapatait az ádeni támaszpontból és ugyanakkor jelentős korlátozásokat hajt végre Cipruson és Málta szigetén csapategységeinek a kontingensében is.

A Fehér Könyv jelentése szerint Angliának nem áll szándékában hosszú ideig fenntartani helyőrségi csapat egységet angol Guineában és a délafrikai területeken. Az angol kormány honvédelmi politikáját körvonalázó Fehér Könyv első alkalommal számszerűen is felfedi, hogy milyen mennyiségű repülőgépeket készül Anglia vásárolni Amerikában. A beszámoló szerint

50 darab F-111 típusú mozgatható szárnyú bombázót rendel a londoni kormány az Egyesült Államokban.

Először tíz ilyen, a hang sebességénél gyorsabban szállgó és atombombák bevetésére alkalmas F-111 lök-

● Mirjáam Eskol asszony, a miniszterelnök hitvese tegnap vonaton Brüsszelbe érkezett, ahol az izraeli nagykövetség diszvacsorát adott tiszteletére a helyi zsidó vezetők és vezető politikusok részvételével.

● Az amerikai kereskedelmiügyi minisztérium által most közzétett jelentés azzal vádolja Izraelt, hogy 64 esetben bojkottációt hajtott végre „arab országok ellen”, jóllehet a kongresszus emlékeztetése határozata nyomán létrejött szabályzatok értelmében, tilos Amerikában bármilyen jellegű bojkottevékenységet kifejteni.

### Nasszer: NEM VONJUK KI CSAPATAINKAT JÉMENBŐL

„Amíg Anglia távozik Adenből”

Kairo (UPI, Reuter). — Abdul Nasszer egyiptomi diktátor tegnap bejelentette, hogy Egyiptom nem vonja ki csapatait Jémenből és legalább 1968-ig maradnak csapatai ott, amikor Anglia ígéretéhez híven, önállóságot ad Dél-Arábiának. Nasszer ezen kijelentése mellett áll egy korábbi nyilatkozatával, amelyben, mint emlékeztet, azt hangoztatta, hogy közvetlenül azután, ha létrejött Jémenben a nemzeti kormány, amely népszavazást folytat le az ország kormányformájának jövőjéről, Egyiptom kivonja onnan csapatait.

Az egyiptomi diktátor hangoztatta, hogy Jémenben nem folytatnak népszavazást, amint erre vonatkozólag előzőleg egyezmény jött létre és „ezért maradunk legalább 1968-ig Jémenben, amikor Anglia távozik az ádeni térségből.

Izraelről szólva, Nasszer megismételte múlt heti kijelentését és hangoztatta, hogy ha az arabok azt tapasztalják majd, hogy Izrael atomfegyver előállításának küszöbén áll, úgy „az arab népek kénytelenek lesznek preventív háborút indítani Izrael ellen, mert nincs más választásuk.”

Nasszer, aki az egyiptomi-sziriai „egység” létrehozásának 8-ik évfordulója alkalmából tartott beszédet a kairói egyetemen, élesen támadta Chabib Bourgibát, aki „a cionizmus és az imperializmus szolgálatába szegődött”.

Örömmel értesítjük rokonainkat, jóbarátainkat és ismerőseinket, hogy

WEISZ ELVIRA és GYULA első dédunokája  
NUSSEN DUCI és ZOLTAN unokája

Micháél New-Yorkban megszületett.

Korszerű főzés vitaminokkal hogyan?



az EGÉSZSÉGÜGYI

# Vitoil

OLAJJAL

- A+D vitamint tartalmaz
- C.D. eljárással finomított
- páratlan sütéshez, főzéshez és salátákhoz.
- Magas polynasaturates (fel nem szívódó olajsavak) tartalma csökkenteni a vér-cholesterolt és esetleg szívrohamtól óvhat meg.

# C.D.

## ETZ HAZAITH

# HIRT

**ELŐFIZETÉSI DÍJ:**  
HAVONTA 9.— IL.  
Tel-Aviv, POB. 831.  
(Kéziratokat nem örzünk meg és azok visszaküldését nem vállaljuk.)  
Fiókiadóhivatalok:

**HAIFA:**  
Grünberger,  
Shapira 13, tel. 62453  
Irodai órák után:  
telefon: 527010.  
**JERUZSALEM:**  
L andau  
E r d o s  
Javez 7. Tel. 23046.

Az állami föellenőr Amerikába repült. Dr. J. A. Nebenzahl állami föellenőr ma hivatalos küldetésben az Egyesült Államokba repült. Dr. Nebenzahl látogatást tesz az UNO-központban is, mint a legfelsőbb ellenőrző szervek nemzetközi titkárságának elnöke és előadást tart a Princetoni egyetememen, valamint a Santa Barbara-i főiskolán.

**A HOH NATANJA JELMEZÉS PÜRIMBÁLJA SZOMBATON**  
1966 február 26-án a Bét Wizoban Zenekar és program: **SCHWARTZ MIKI**  
Házi büfé — purimi meglepetések.

Egy év lopott autó vezetésért. A tel-avivi járásbírósa egyévi fogsázbüntetésre ítélte Uzi Lévi 23 éves párdész-katzi lakost, akinek megvonták hajtási jogosítványát, majd elfogták, miközben lopott autót vezetett. Lévi június 11-én egy párdész-katzi garázsban tendert lopott és azt vezette. Előzőleg egy más úgyból kifolyólag vonták meg hajtási engedélyét.

Karádi — Halálos tavasz. Sybill, Cigánybáró, Gül-Baba Mosoly országja, János vitéz, cigányzene, tánclemezek — óriási választékban: Allenby könyvtár, Tel-Aviv, Allenby tizenegy.

Négy hajó az ásdodi kikötőben. Az ásdodi kikötőben megnyitása óta először, négy hajó horgonyoz, amelyek közül kettőbe citrusgyümölcsöt rakodnak, egyről pedig cukrot raknak le. A negyedik várakozik, hogy megkezdjék rajta a citrus-rakodást. A kikötő munkások napi 50 ezer láda citrust rakodnak.

Tíz éve jelenik meg a „Lámátehil”. Az államelnöki házbán tegnap fogadás volt a „Lámátehil” című pontozott héber napilap megjelenésének 10-ik évfordulója alkalmából. Megemlékeztek az Akiba Ulpán másfél évtizedes működéséről is. Sázár államelnök elismerő szavakkal méltatta az ulpán és a pontozott újság szerepét a héber nyelv oktatása terén az olétomegek között.

## Halálos gázolás Jaffán

Halálos közlekedési szerencsétlenség történt hétfőn este a jaffai Jeruzsálem fasorban. Zochara Kakon 17 éves lány, aki kerékpárján hajtott, összeütközött egy autóbusszal. A szerencsétlen lány, a helyszínen életét veszítette. A rámtá-gáni Modin utcában egy kis teherautó elütötte A. Steinberger 60 éves petach-tikvai lakost, amikor át akart menni az úttesten. — Steinbergert a tel-hásoméri kórházba szállították.

**Átadó azonnal épület**  
100 négyzetméteres  
havi 300.— font bérért.  
Erdeklődni:  
Haifa, POB 4353.

A kiszemelt áldozat elfogta a zsebtolvajt. Saul Spitzer haifai lakos, a tel-avivi központi autóbusszállomáson egy barátjával beszélgetett, amikor észrevette, hogy egy ismeretlen férfi sodródik mellé és ki akarja venni zsebéből tárcáját. Hirtelen elkapta a férfi kezét, míg barátja kihívta a rendőrséget. Kiderült, hogy egy többszörösen rovtomult ismert zsebtolvaj került rendőrkézre. A tárca 80 pontot tartalmazott.

## A natanjai WIZO purim-bálja

J E L M E Z E S  
március 5-én, szombat este 8 órakor  
jelmez-versenyyel  
egybeköve. — (Jelmez nem kötelező.) A verseny első díja:

## 3-napos kirándulás — Éjltába

Az ország legkiválóbb zenekara szolgálta a tánc- és szórakoztató zenét.

Hangulat \* Meglepetések

Megsebesült egy svéd tengerész. Ásdodban. Jose Arnaz, az ásdodi kikötőben horgonyzó „Atitland” svéd hajó matróza tegnap leesett a hajó fedélzetéről és a mo- ló kövezetén megsebesült. A 42 éves tengerészt súlyos állapotban szállították a Beilinson kórházba.

Megérkezett Hans Habe „Küldetés” című regénye. Kapható költsön is. Vételára, címére elküldve 7.— font. „Hadash” Nesz Cioná négy.

## A WIZO magyarjait megalkulásának ötvenes évfordulójáról ünnepélyes teadélután

keretében emlékeztünk meg melyet 1966 febr. 27-én, vasárnap délután 4 óra- kor tartunk meg a **DEBORAH SZALLÓBAN TEL-AVIV, Ben Jehuda.**

Művészi műsor:  
**NORA MOSULAM** énekel,  
**KARMI GEORGE** kíséri  
A natanjai Wizo művész- cse- dája dívat bemutatót rendez 1866—1966.  
A magyar nyelvű szonettet szívesen látjuk. Jegyek a csoportok titkárságánál kaphatók.

Husz millió font Cholon város költségvetése. — A choloni városvezetésétől eredő értesítés szerint az 1966/67 évi városi költségvetés 20 millió font lesz, 3 és negyed millió fonttal magasabb az előző évinél. Az új költségvetésben máris egy és negyed millió font deficit várható. A városi adókat 12-17 százalékkal emelik az építkezés minősé- ge és a hely szerinti.

## A svéd akadémia tiltakozott Szinjavszki és Daniel elfelése ellen

Szinjavszkit kizárták a Svéd Akadémia tagjai.

Moszkva (UPI, Reuter). — Andrej Szinjavszkit, akit a moszkvai törvényeszkény- szer munkával egybekötött hét évi fogsázbüntetésre ítélte a Szovjetunió megrágalmazása miatt, tegnap kizárták a szovjet írók szövetségéből.

A kizárási határozatot tegnap közölte a „Literaturnaja Gazeta”, a szovjet írószövetség kiadványa, amely kiemeli, hogy a Szinjavszki kizárása- ra vonatkozó döntést egyhang- gúlag hozták.

Tegnap egyébként a Pravda, a szovjet kommunista párt hivatalos lapja vezér- cikkben foglalkozott Szinjavszki és Daniel perével. A pártlap szembeszáll azokkal a bírálókkal, melyek a nyugati burzsoa sajtó behatá- sára „hangzókat el nemesek a Szovjetunió kívülről lévő in- tellektuális körökben, de szoci- alista személyiségek részé- ről is. Megfigyelők a Pravda cikkéből, illetőleg annak sok- kal inkább csak a sorok kö- zött meggyilvánuló tónusából arra, a következőkre jut- nak, hogy Szinjavszki és Dani- el pere körü-

**SZIGORUAN KÖSER!**  
Fiatallibányuzott **LIBA**  
(részek is)  
naponta frissen

## MERKAZ HAAVÁZ

Tel-Aviv, Hászaron 21.  
Táchána, Merkázitnál.  
Tel. 33769.  
Nyitva, reggel 7-től este 7-ig.

Tájékoztató füzet a Picasso kiállításról. A tel-avivi múzeum a Picasso kiállítás kapcsolatban érde- kes újítást vezetett be. Nap- nap formájú tájékoztató füzetet adott ki, amely is- mertető cikkeket tartalmaz Picasso munkájáról és a jelen- legi kiállításról. A füze- tet reprodukciók tartják. A múzeum igazgatósága 10 ezer példányban nyomatta az „újságot”, amelyet szét- küldött a kibucoknak, kul- turköröknek és ifjúsági mozgalmaknak.

Huszonégy év eredmé- nye „Hadash” új, tágas hely- ségére. Nézzé meg 8 szép kirakatkunat. — „Hadash” Nesz Cioná-u. négy.

## Roby csárda

AZOR, Géha — Jeruzsálemi utkeresztződés.  
Nagy purimi mulatság, márc. 4. 5. 6. órák.  
Műsor: álarcos zenekar **ALPÁRÉVA** nemzetközi énekesnő feleltével.  
A Roby csárda kibővített tánczenekara. Nyitva nappal és éjjel.

„Elintéz telefon-felze- relést”. Szélhámosság gya- nuljával letartóztatták Ni- szim Bracha tel-avivi la- kos, aki telefonteknikus- nak adta ki magát és azt mondogatta, hogy 500 font el- lenében „elintézi a telefon- kábelek azonnali felszerelé- sét”. A szélhámos beismerő vallomást tett. Kihallgatása után ügye tárgyalásig 600 font óvadék ellenében sza- badlábra helyezték.

Sztrájkolnak Málót- Tarsicha alkalmazottai. — Málót Tarsicha községi ta- nács 70 alkalmazottja teg- nap reggel sztrájkba lépett mert nem kapták meg janu- ári fizetésüket. Az alkalmá- zottak a múlt héten lassító sztrájkba kezdtek és a mun- kaügyi minisztériumhoz fo- rdultak ügyük rendezése ér- dekében. Hétfőn azonban a munkások gyűlése úgy hatá- rozott, hogy nem várja meg a munkaügyi minisztérium határozatát és azonnal álta- lános sztrájkba lép. Az üze- mi bizottság engedélyezte a máloti iskolák étkénde al- kalmazottainak, hogy még két napig dolgozzanak, ne- hogy az előkészített élelmis- zer megromoljon.

Két hónap a kerékpár- tolvajnak. A haifai járásbí- rósa 60 napi elzárásra és hathavi feltételes börtönben tetésre ítélte Eliahu Agami 30 éves tirát-hakármeli la- kos, aki egy törpemotorke- rékpárt lopott és azt vezette. A bíróság súlyosbító körü- lmények tekintette, hogy a vádlott szembeszállt a rend- őrökkel és igyekezett meg- szökni, amikor elfogták.

Mindenütt jó, de legjobb otthon olvasni, a „Tarbut” kölcsönkönyvtárból. Tel-Aviv Táchána, Merkázitnál, Hászaron-u. 21. (Merkáz Háaváz.)

Kiállítás a bné-bráki leány-ipariskolában. A bné-bráki „Or Chájim” közép- fokú leányipariszkola nagyte- mében tegnap nyit meg a tanulók munkáiból összeá- llított kiállítás. Az intézetet 12 évvel ezelőtt létesítették, azzal a céllal, hogy tanulási lehetőséget biztosítson a ke- leti törzsek szegénysorsú leánygyermekének és új olé szülők gyermekeinek. Az in- tézetnek ma 820 növendéke van az ország széd települé- séről. A lányok különböző kézmunkát, varrást és him- zést mutatnak be.

Elhítek a mozi- jegy- zéért. A tel-avivi járásbíró- ság tegnap 10 havi elzárá- ra ítélte Dávid Aluluf 34 éves tel-avivi lakost, aki jegyzékekkel foglalko- zott. A vádlottat október 30-án a jaffai Noga mozi közelében fogták el, amikor 1.85 fontos jegyeket 3 font- ért kínált eladásra. A vád- lottat már négyszben itél- ték el hasonló vétségért és egy alkalommal háromhavi feltételes elzárást is kiosza- tak rá, amiből kettőt most hatályba léptetett a bíróság, ughogy összesen 12 hóna- pot kell lelnie.

Több mint 6000 pontot loptak a hajó pénztárból. A haifai járásbírósa 15 na- pos vizsgálati fogságot ren- delt el Daniel Erev, az iz- ráeli Timna hajó matróza ellen, akit azzal gyanúsíta- nak, hogy nagyobb összege- ket lopott a hajó pénztárá- ból. A rendőrség szövívője elmondotta a bíróságon, hogy amikor a hajó néhány nappal ezelőtt Haifa-n horgo- nyozott, a tengerész beha- tott az irodába, ahonnan 6252 pontot vitt el. A pénz még nem talált meg és nem tartják kizártnak, hogy a gyanúsítottnak bűntársai voltak.

## Zina Harman távozott az UNICEF éléről

Beválasztották a szervezet szövetkezési bizottságába.

New-York, (STTA). — Zina Harman asszony, aki két káncidán át az UNICEF, az UNO gyermekvédelmi szervezete végrehajtó bizott- ságának elnöki tisztjét töltötte be, az alapszabályok értelmében megszűnt elnök- ként működni és a végrehaj- tóbizottság mást választott helyébe. Zina Harman azon- ban ugyanakkor beválasz- tották az UNICEF tervező- bizottságába állandó tag- ként. Helyébe kanadai sze- mélyiség került az UNICEF élére.

Zina Harman asszony, aki Avraham Harman washing- toni izraeli nagykövet fele- sége, hosszú éveken keresz- tül, fontos funkciókat töltött be az UNICEF külön- böző testületei keretében. Egyik legutolsó és világvi- szonylatban, is nagy sajtó- visszhangot kiváltó tevékeny- sége Norvégia-ban volt, ahol 1965 decemberében a parla- menti ülésen az UNICEF nevében beszédet tartott ab- ból az alkalomból, hogy a béke Nobel-díjat az UNI- cefnek adták. A norvég parla- mentben megtartott beszéd Zina Harman asszony „fényes karrierjének csúcspontját” jelezte, Labouisse, az UNICEF igazgatója sze- rint.

## KÖZKEGYELMET JAVASOLNAK

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — Az állam- fennállásának 18-ik esztende- je betöltése alkalmából köz- kegyelmet kell adni az elítél- t bűnözők egy részének. Ja- vasolja egyéni törvényjavas- latában Hans Klinghofer pro- fesszor képviselő, a Gáchál tagja. A vonatkozó törvény- javaslatot tegnap helyezte a képviselő a Ház asztalára, de annak tárgyalására egyelőre nem kerülhet sor, mert a Kneszet napirendje társasított, különösképpen az elhárított költségvetési tárgyalás miatt.

## HAIFAN LESZ A FÜGGETLENSÉGI NAPI FELVONULÁS

A Gáchál és a Ráfi különvélemény jelentett be

Jeruzsálem. (Az Új Kelet tudósítójától). — A Kneszet külügyi és hadügyi bizott- sága, szótöbbséggel tudomá- sítva vette azt a kormánybe- jelentést, hogy az idén a függetlenségi napi katonai díszszemle Haifa-n lesz. Me- ridor képviselő a Gáchál ne- vében különvéleményt han- goztatott és azt akarta el- érni, amellyel a bizottság dön- tését, amolyan kötelező a kor- mányt a díszszemle jeruzsá- lemi megtartására. A kül- ügyi és hadügyi bizottság ülésén, amely tegnap ezt a kérdést tárgyalta, jelen volt

a miniszterelnök és a vezér- kar főnöke is. A bizottság döntésének nyilvánosságra hozatala után a Ráfi szövívője közölte, hogy pártja javasolja a Kneszet új épülete felavató- sával kapcsolatos ünnepsé- geknek a függetlenségi napi ünneppéggel való egyesíté- sét és általában az ilyen nagyobb jelentőségű állami ünnepek mindenkor jeru- zsálemi megtartását. Való- színű, hogy ilyen értelemben a Ráfi napirendi javas- latot is terjeszt majd be a Háznak.

## A hajózási kamara tiltakozik a kikötő-illetékek emelése ellen

Haifa, (Az Új Kelet tudó- sítójától). — Az izraeli ha- józási kamara tegnap erély- lyeshangú táviratot intézett az országos kikötőhatóság igazgatóságához, amelyben tiltakozik a különböző kikö- tőilletékek emelése ellen. Az új illetékek, amelyek tegnap léptek érvénybe, át- lag 23 százalékkal magasab- bak az eddigiekénél.

## Főrabbit választanak az angol hitközségek

Két jelölt van Brodie főrabbi örökségére

London (UPI). — Az angol főrabbinátus konferen- ciája összeült, hogy megkezd- je az előkészületeket Anglia új főrabbi-jának a megválasz- tására. Ennek a tisztségnek a betöltése úgy vált aktuális- sá, hogy dr. Jakob Herzog, az izraeli külügyminisztérium volt helyettes államtitkára, akit már megválasztottak a főrabbi tisztségére, egészségi ál- lapotára való tekintettel be- nyújtotta lemondását, még mielőtt elfogalhatta volna

székét. Dr. Jiszraél Brodie, aki hosszú éveken át Anglia főrabbija volt, tavaly június- ban vonult vissza magas ko- rára való tekintettel. A dr. Herzog leköszönésé- vel előállott új helyzetben két lehetséges jelölt van most az angol főrabbinátusi székre. Dr. Louis Rabinovits, a volt délafrikai főrabbi, aki Edin- burghban született és jelen- leg Izraelben él. A másik je- lölt dr. Alexander Altmann, Manchester főrabbija.

## MÉRSÉKLI A TAXI DIJSZABÁSÁIT

A teherfuvarozók sem emelik az árakat

A taxisoförök szervezetét le- eletet tettek a közlekedési minisztérium követelésének és a szolár-illetékek visszavo- nása nyomában csökkentet- ték dijszabásait. Az új el- rendezés szerint a városközi forgalomban az emelés tíz- százalék lesz az előzőleg

megállapított 18 százalé- k helyett. A tel-avivi sérut-járatok öt ágorával emelik a dijsza- bást. A taxi-dijszabások ár- emelkedése az előzőleg meg- állapított 21 százalékkal helyett csak 18 százalékkal lesz. Az úgynevezett „special” járatok lebonyolított taxik java- része még nem Diesel-, ha- nem közösleges benzínmotor- ral működik.

A teherfuvarozók is eleget tettek a közlekedési mi- nisztérium követelésének és lemondtak 15 százalékos ár- emelési követelésükről, mi- után visszavonták a szolár- illetékek emelését. A teher- fuvarozók képviselői megbe- szélést folytattak Ear Zev közlekedésiügyi államtitká- ral és a Hiszdrut megbí- zottalval és abban állapod- tak meg, hogy mindössze öt százalékkal emelik dijszabá- saikat.

## A Hiszdrut árelenőrzést javasol fontos szükségleti cikkekre

A kormány tagjai és a Hiszdrut vezetői ma fontos megbeszélést tartanak

Tel-Aviv (Az Új Kelet tudósítójától). A Hiszdrut központi vezetőségének teg- napi ülésén Aharon Becker, a Hiszdrut főtávkára beje- lentette, hogy ma délután az ügyvezetőség a miniszterel- nökkel és a gazdasági mi- niszterekkel együtt ülést tart, amelyen megbeszélnek, hogy miképpen fokozzák a fizetések egy részéről való lemondásra vonatkozó moz- galmat, másrészt, miképpen használtják fel ezen összege- ket és milyen további enged- ményeket tehetnek a lakos- ság adóterheinek könnyíté- sére.

A Hiszdrut vezetőinek egyrésze azt állítja, hogy a mozgalomnak csak az eset- ben van komoly kilátása, ha a kormány visszavonja a jövedelmi adóemelésre vonatkozó intézkedéseit is, de kormánykörökben úgy látják, hogy a jövedelmi adó emelése infláció-ellenes intéz- kedés, amelyet nem szabad

visszavonni. A miniszterel- nök egyik legfőbb gazdasági tanácsadója, Dan Patinkin professzor, amellet kardos- kodik, hogy a jövedelmi adó emelését változatlanul fenn kell tartani. A ma megbe- szélésen szóba kerül a drá- matiság megfokozására vona- tkozó intézkedés is. Ujabb ár- ellenőrzéseket akarnak beve- zetni, főleg azon területeken, amelyekre a közvetlen adók emelése nem érintett, de a pszichológiai helyzetet oki- hasznalva az árakat mégis felsemeltek.

Lehetséges, hogy a Hisz- drut vezetői további szubvenciókat fog- nak kilenczöldi díjfontos- sági cikkekre számára, hogy ezek árát a jelenlegi szinten tartásuk meg. A meg- beszélésen részt vesznek majd Pinohász Szápir, Chá- jim Cádok, Chájim Gváfi, Mose Kámel, Mose Szápir, valamint Ben Tov és Mose Kól miniszterek.

# Gazd a leg

Egész éven át huzódva, mind nélkül működik a közoktatásüg- rium, a Szochnu tradur kulturosz- szefogása, amel- egyetlen felada- színházkulturát terjessze az ol- Csak évente eg- idején kerül TELEM munka- kor

ennek a szer- zetű legtöbb gózt autókó- olé-központok és személyes- nek az által- ban. A TELEM új 130 ezer font- ezer font a Sz- osztályának, I- pedig a kormá- zárulása.

Az olék köré- cius eslejen a purimi ünne- lyeik 8 napon. Az első napok gyermekszinpa- ra kerül sor. Pan, a Páso- együttesek láto- olé-gyerekek k- Csütörtökön, este két körze- nepséget rendez- ket. Másén szö- ban, az Ash- települések szá- sikát pedig Be- vagy Kerem- tartják. Ezek- purimi ünnepe- szédos szövet- és kibucok szórakoztatni és családtagja

A TELEM olék által h- zeti faluba- lesztési ter- robsa vízm- ünnepe örö- Ezekre a hel- ják a kisebb- színházakat

## Külföldi az asztro- kongresszus

Haifa (Az dósítójától). — asztroantikai ma nyílik me- Sheraton szálló- folytatódik a H- vái osban. A ke- ten minte- tudos, világűr- és repülésügyi részt, és 26 sz- vasiak fel- magas tudomá- lara jellemző, a földi tudós jele- vételét, közbűt származási H- nos, a standfor- egyetem aerom- ronautikai fa- nárai, és L. G. nápolyi egyete- kai fakultásán-

## LAMI

A Bácskáj- galom egyik halk szavú, egyéniségű, közéleti em- zunk.

Ujvidéken — testvérel- lóval az Alba- lajdonosa volt tíz-szido ham- feltűnést kel- badkai lapban gyék Napióban. A háború- dóki hitközsé- ja, első elnök szervezője vol- a megtizedelt- ság vezető ta- országba érte- sorn telepedett tet nyított.

## Készülődés a purimra:

# Gazdag program, jó szorakozás vár a legeldugottabb falvak lakóira is

Egész éven át a háttérbe húzódva, minden hírverés nélkül működik a TELEM, a közoktatásiügyi minisztérium, a Szochnut és a Hisztadrut kultúrastályaának összefogása, amelynek az az egyetlen feladata, hogy a színház- és kultúrát elvigye és terjeszse az olék körében. Csak évente egyszer, purim idején kerül napfényre a TELEM munkássága, amikor

ennek a szervezetnek vezetői legtöbbször felbogarogtak autókban a nagyobb olék-pontokba utaznak és személyesen részt vesznek az általános ünnepben.

A TELEM évi költségvetése 130 ezer font, amiből 50 ezer font a Szochnut klturastályaának, 15 ezer font pedig a kormányzatnak a hozzájárulása.

Az olék körében már március elején megkezdődnek a purimi ünnepségek, amelyek 8 napon át tartanak. Az első napokban csak a gyermekszínházak előadásaira kerül sor, így a Peter Pan, a Páros és Cábár együttesek látogatnak el az olék-gyerekek közé.

Csütörtökön, március 3-án este két körzeti purimi ünnepséget rendeznek, az egyiket Másén szövetkezeti faluban, az Askalon-körzeti települések számára, a másikat pedig Bét Chánánján, vagy Kerem Máharálban tartják. Ezek a körzeti purimi ünnepségeken a szomszédos szövetkezeti falvak és kibucok tagjai fogják szórakoztatni saját magukat és családtagjaikat.

A TELEM mintegy 50, olék fal lakott szövetkezeti faluba és országfejlesztési területen lévő városba viszi el a purimi ünnep örömeit.

Ezükre a helyekre meghívják a kisebb és nagyobb színházakat és hivatásos

színházcsoportokat, amelyek előre kötelezték magukat, hogy kedvezményes árú jegyeket bocsátanak az olék rendelkezésére.

A keleti országokból, vagy Európából jött új bevándorlók érdekes módon jutnak kapcsolatba az izraeli színházkultúrával. Az előadást megelőző hetekben

illusztrált, kipontozott héber szövegű műsorkötetet osztanak szét az esti héber nyelvtanfolyamok résztvevői körében.

A nyelvtanulók során felolvasás és megtárgyalás a színház tartalmát, majd alkik hajlandók áldozni Thalia oltárán 2-3 fontot, megkapják a színházjegyeket. Az előadás után nyelvtanulók körében megvitatják a szindarabot. Így egyesapárszínkép eredményt érnek el. Az új olékat hozzá szoktatják a színházba járáshoz, ugyanakkor tanítják őket ós-újhebrai nyelvükre.

1965 folyamán 120 ezer 650 új bevándorló tekintette meg a színház és operaházi előadásokat. A legnagyobb közönségszámra a haifai városi színház által játszott „Arany napok”-nak volt, de

az Antigonet is 1230 észak-afrikai olék nézte meg. A „Nehéz zsidónak lenni” (Habima előadására 7600-an, az „Amchá”-ra 2000-en, az Inbál táncszínház műsorára 7120-an voltak kíváncsiak,

míg az operaház előadásainak 7600 látogatója volt, főleg az európai olék köréből.

A TELEM révén közel 28 ezer gyermek ment bábszínházba, míg a filharmonikus

és haifai zenekaroknak közel ezer hallgatója akadt kedvezményes áron az új olék körében.

Igen sok új olék házában a TELEM színház előadásainak műsorfüzete az egyetlen héber olvasmány. A szórakozás már biztosítva van és a hangulat és az öröm csak akkor lesz igazán teljes, ha a terített asztalokra elegendő mennyiségű étel és ital kerül.

Jó purimot! (fuchs)

## Két rendőr megsebesült a Mansije-negyedben

Tüntettek a vízellátás megszakítása miatt

A Tel-Aviv és Jaffa közötti Mansije negyedben hét-főn délután tüntető lakosok megsebesítettek két rendőrt, amikor azok el akarták távolítani a Hámred és Uziel utcák arkán emelt barikádját.

A lakosok azért zárták el az utat, mert pénteken csőrepedés következtében megszakadt a környék vízellátása és a hibát még nem javították ki, úgyhogy a körzet víz nélkül maradt. A környékbeliek kövekből és bádoggannákból, valamint

butoradarabokból emeltek torlaszt tiltakozásul a késedelmes javítási munkálatokért. Ennek következtében fennakadás támadt a közlekedésben. Amikor megjelentek a rendőrök és megkezdtek a barikád szétszedését, a lakosság közpörrel fogadta őket.

A rendőrség letartóztatott egy 33 éves és egy 19 éves környékbeli lakost. Végül sikerült helyreállítani a rendet és eltávolítani az akadályt.

# Ábrahám Stern gyilkosa megnyerte rágalmazási perét Londonban

Morton angol rendőrszert azzal vádolták egy könyvben, hogy a Lechi vezére bilinesekben volt, amikor agyonlőtte

Kártértést fog kapni Jeffery Jackson Morton angol rendőrszert, aki 1942-ben, az angol mandátum idején, a telavivai körzet rendőrpáncsnoka volt és meggyilkolta Ábrahám Stern (Jáir), a Lechi legendás parancsnokát.

Morton ugyanis kártérítési pert indított Gerald Frank „A tett” című könyvének kiadója, a Jonathan Cape cég ellen. A szerző azt írta a könyvében, hogy Morton gyáva módon, kínzásokkal, kegyetlen rendőrségi eszközökkel gyilkolta meg a híres harcosokat meg a hírt.

A könyv szerint az angol detektívek rátűrték Stern lakására, aki egy szekrényben volt elrejtőzve, ahonnan kivonszolták megkötözötték és

Morton a megbilinesített, összekötözött Ábrahám Stern agyonlőtte

Mintán ez megtörtént, Stern holttestét egy szőnyegbe burkolták, amelyet rugósokkal gördítettek le a lépcsőkhöz.

A könyv megjelenése után Morton rágalmazási pert indított a kiadó ellen. Perében kijelentette, hogy ő a kötelelőjét teljesítette és az a vizsgálat, amelyet az angol hatóságok lefolytattak az események lezárása után, azzal megalapítással zárultak, hogy az emberölés jogos volt. Az angol hatóságok kitüntetését jutalmazták Morton palesztinai szolgálatainak befejezése után.

A szerző, Gerald Frank, a szerző, Gerald Frank,

azért lőtte le Ábrahám Stern, mert azt hitte, hogy bomba van nála.

Könyvében Morton tagadta, hogy Stern meg volt kötözve, amikor agyonlőtte és azt is tagadta, miszerint a holttestét lemezték a lépcsőkről. „Stern holttestét hordágyon hozták ki a házából és ambulansz-kocsira helyezték” — állította könyvében Morton.

A Jonathan Cape hajlandónak bizonyult a perköltségek megfizetésére és bizonyos kártérítés megfizetésére is, amelynek magasságát majd egy döntőbíró határozza meg.

## A NÁZARETI ARAB KÖLTŐ ÚJABB GYALÁZODÁSAI

Rasid Husszejn az izraeli arab költő, aki már hosszabb ideje önkéntes száműzetésben él Franciaországban, ismét vádakkal halmozta el Izraelt. Mint ismeretes, a názareti fiatal arab költő a múltban számos rágalmat szórt Izraelre és azt állította, hogy az ittlé arabok helyzete mind gazdaságilag, mind társadalmilag igen szomorú és a legegyszerűbb szabadságjogoktól is megfosztják őket. Eddigi vádjait most egy új, minden eddiginél véresszájabb nyilatkozáttal tetézte. Miket mondott Husszejn?

— Az Izraelben élő arabok helyzete rosszabb a rodéziai és a délafrikai négerkénel.

Husszejn azzal vádolja Izrael kormányát, hogy nem kíván békét kötni az arabokkal és a jelenlegi helyzetet akarja fenntartani, azt az állapotot, amelyet sem békének, sem háborúnak nem lehet nevezni.

További vádaskodások: Bár formálisan az arabok itt egyenlő jogokat élveznek, a valóságban másodosztályú polgárok. Három súlyos sértelem van az izraeli araboknak: a katonai kormányzat, a földről való elűzés és az arab nyelv eltűnése az izraeli iskolákban. Különösen panaszkodnak a Ksajjaitásokra, emiatt tartja az arabok

helyzetét még rosszabbnak, mint a négerké Delafrikában vagy Rodéziában.

A továbbiakban arról nyilatkozott Rasid Husszejn, hogy a törvény szerint az izraeli araboknak joguk van részt venni a Kneszet-választásokon és nemcsak választók, hanem választhatók is. A valóságban azonban ez nem így van. Példának említtette, hogy az El-Ard arab csoport listáját a legfelsőbb bíróság nem engedte részt venni a választásokon.

Megkérdezték az arab költőtől, hisz-e abban, hogy az arabok be tudnak illeszkedni az izraeli életbe. A kérdésre nemleges választ adott, majd idézett egy állítólagos nyilatkozatot, amelyet véleménye szerint Reuven Barakat volt Mápáj titkár tett és amely szerint ezt mondotta volna: „Senki nem gondolhatja, hogy az izraeli arabok a helyükön maradnak.”

Ezzel arra akart utalni, hogy az izraeli politikai tényezők nem kívánják az arabok beolvadását és szeretnék az ország határain kívül látni az arabokat. Alapítvány vádaskodásait ezekkel a szavakkal töltötte meg:

„Az arabok a helyükön fognak maradni, mert csakis Izraelben tudnak harcolni jogukat visszaállítása érdekében.”

## Az újságokból

Az újságok széles teret szentelnek Eskol miniszterelnök rádiószózatának és természetesen, hogy vezető cikkeiket is ennek a témának szentelik.

### Gazdasági és pszichológiai megmozdulás



(DAVAR, a Hisztadrut lapja). — A miniszterelnöknek a rádió keresztül való megnyilatkozása nem ismeretlen jelenség demokratikus országokban. Nálunk ugyan ez újtasszámba megy, ami azonban szintén nem jelent a Kneszet illetékességének a megsértését. A miniszterelnöknek a néphez való közvetlen fordulását Izraelben eddig szokatlan kezdeményezés előzte meg, amely a jeruzsálemi egyetem professzoraitól indult ki, őket követték a különböző alkalmazzott rétegek hasonló szellemben való megnyilatkozásai. Az akadémikusoknak és a hozzájuk csatlakozott más alkalmazott rétegeknek önkéntes, minden felülről jövő nyomással elhatározása komoly mozgalmat indíthat be, amelynek nagy erkölcsi értéke van gazdasági és pszichológiai szempontból is.

Csak természetes, hogy a miniszterelnöknek erre a kezdeményezésre pozitív módon kellett reagálnia, hogy az általa mutatott példa segítségével ökonomikusabb és szerényebb életre ösztönözze a lakosságot az inflációs veszedély megfékezésére. A miniszterelnök megnyilatkozása ugyan nagyobb lelkesedést váltott volna ki a közönségtől, ha a költségvetés tételein a százmillióra rugó csökkentést a pénzügyminisztérium előbb hajtja végre, de a miniszterelnök szózata így is hasznos és szükséges volt. Reméljük, hogy az általa bejelentett 100 milliós csökkentés a költségvetés eredeti célját, az infláció elleni harcot csak erősíteni fogja.

### Talán további megtakarítások is lehetségesek



(HACORE, a Vallásos Nemzeti Párt lapja). — A miniszterelnöknek a néphez intézett szózata tulajdonképpen párbeszéd volt, hogy ennek segítségével le lehessen vezetni azt a bizalmi válságot, amelynek kontúrjai világosan rajzolódtak ki az izraeli közvéleményben. Nem kétséges, hogy az izraeli közgazdaság minden vonatkozásban önmegtartóztatásra és a takarékoskodás tudatosítására szorul. De vajon a kormány maga e téren megfelelő példával jár-e elő?

Meg kell állapítani, hogy a közvéleményt a miniszterelnök beszéde sem győzte meg arról, hogy a költségvetésben és főleg az adóterületekben nem lehet-e további csökkentéseket keresztülvinni. Egy kormány rátermettségének a bizonyítéka az előrelátásban nyilatkozik meg. Mennyivel kisebb lett volna a közvélemény izgalma, ha a lehető csökkentéseket már az eredeti költségvetésben keresztülvitték volna. A kormány, amely a közönségtől olyan messzemenő erőfeszítéseket és nagyfokú lemondást követel, további vizsgálódások során kell mindent elkövetessen minden feleslegesen kiadott fillér törlesztése a költségvetésből.

### A polgárság áldozathozatala nem lesz hiábavaló



(LAMERCHAV, — az Achdut Háavodá lapja). — A miniszterelnök felhívása a polgárság felelősségétudatának a fokozását kell, hogy szolgálja elsősorban. Mától fogva cselekedetében minden egyént a holnap gondja kell, hogy foglalkoztasson és ennek érdekében sokszor el kell tekinteni a pénznyi szükségletek kielégítéséről. A miniszterelnök helyesen mutatott rá arra a beteges jelenségre, amely közgazdaságunkat jellemzi: az egyik oldalon a minden alapot nélkülöző bőség és pazarlás, míg a másik oldalon egy hatalmas rétegnek a minimális szükségleteit is alig kielégítő kereset és állandó gond. A polgárnak, aki a miniszterelnök most a legnagyobbfokú takarékoskodásra és önmegtartóztatásra int, mindenképpen éreznie kell, hogy az áldozat, amit az ország közgazdaságának az érdekében hoz, nem lesz hiábavaló. A kormány mindent el fog követni a maga részéről is, de a kitűzött céloknak az elérése elsősorban a polgárok magatartásától függ.

### A kormányzat vezeti a kett



(JERUSALEM POST, angolnyelvű lap). — A miniszterelnököt ösztönzi és közvetlen szavaival csak elismerés illeti. Szükség volt erre a legmagasabb helyről jövő intelemre, hogy végre a nemzetet az elmúlt évek hamis prosperitására az álmából felébressze. Ugyanakkor meg kell mondani: a közönség régen elvárta a kormánytól, hogy átgondolt kezdeményezés segítségével legyen az, amely vezet és utat mutat és ne csak az események nyomában haladva, próbálja jóvátenni az elkövetett hibákat. Ami Izraelben az elmúlt hetekben történt, majdnem páratlan politikai jelentőségnek számít: egy alulról, a néptömegekből jövő mozgalom a kettő kormányt arra szorította, hogy felelősebb és hatékonyabb gazdasági politikát folytasson. Amit most Eskol a bémelésékről való lemondás ellenében felajánlott, azt a költségvetés benyújtása előtt is meg lehetett volna cselekedni.

A tömegek kezdeményezéséből megindult akciónak, hosszútávra való lemondásnak a tartósságával csak akkor lehet számolni, ha a kormány megragadja az alkalmat és végre kinyilvánítja szándékát, és akarattal a gazdasági válság elhárításának szükséges politikai következtetése végrehajtására.

### „Apró javítási munkálatok”



(HAAREC, független polgári napilap). — A miniszterelnök szózata erős csapást hozott a közvélemény számára. Az ország polgárai meglehetősen egykedvűséggel hallgatták a miniszterelnök atyáskodó szavait, amelyek a benyújtott hatalmas költségvetés tételeiben csak elenyészően apró változtatásokat jelentettek be. Az adókból eredő jövedelmeknek 25 millióval való lecsökkentése a kontemplatív adóbevételeknek mindössze háromnegyed százalékát tesz ki. A kereső emberek háztartására ez a csökkentés nagyon kis hatással lehet. Ugyanez áll a szubszidiáinak emelésével elérhető árcsökkentésekre is. A miniszterelnök a pénzügyi szakemberek tanácsát követve, felületes optimizmusra ragadtatta el magát, mert a költségvetés defláció és az infláció veszélye, az általa bejelentett változtatások után is, csak kevéssel csökkent. A miniszterelnök által bejelentett válmányok miatt nem volt érdemes az izraeli parlament illetékességét megsérteni, hiszen ez a téma elsősorban a Kneszet elé tartozik. Szereplésével nem fokozta a népek a kormányval szemben való bizalmát és megkevesébbé bizonyította be a kormányt a kormányzásra való rátermettségét.

## LAMPEL PÁL HALÁLÁRA

A Bácskai cionista mozgalom egyik úttörőjéről, a halkó szavú, de markáns egyéniségű, tiszta jellemű közéleti embertől búcsúzunk.

Újvidéken élt Lempel Pál — testvéreivel, Lempel Lászlóval — az Alba túlkögyár tulajdonosa volt — de nemzetiszó hangütésű neikkel feltűnést keltek a szabadkai lapban, a Bácsmegegy Napióban. A Bácsmegegy Napióban.

A háború után az újvidéki hitközség talpraállítója, első elnöke és az alifja szervezője volt. 1948-ban — a megtizedelt család és a megtizedelt bácskai zsidóság vezető tagjaként — az országba érkezett. Tibériáson telepedett le s ott üzletet nyitott.

(bp)

# Mi ujság a filmvilágban?

## Egy nagy rendező naplójából

Pietro Germi egyike a filmvilág legkiválóbb rendezőinek. Ő írta és rendezte a „Válás olasz módra” és az „Elhagyatva és elcsábítva” című filmeket. Csak a két legutóbbi alkotását soroljuk fel, ezekkel kellő rávilágítunk képességeire. A nagy rendező és filmíró egyébként kitűnő színész is és jeles esztéta. Most készült el „Hölgyek és urak” című legújabb filmjével és ennek az alkotásának idején vezetett naplójából az alábbiakban adunk szemelvényeket:

— „Pontosan husz éve dolgozom, mint filmrendező, de őszintén be kell vallanom, még mindig nem barátkoztam meg teljesen ezzel a ténnyel, hogy ilyen különös mesterséget folytatok. Nehéz és veszélyes szakma, ez azonban más hivatásnál is előfordul. Ami engem ma is legjobban nyugtat, nincs még egy ilyen indiszkrét foglalkozás. Nap mint nap munka közben brutálisan beavatkozunk más emberek életébe.

— Rengeteg embert ismerünk meg. Mindent felforgatunk, mozogunk, megsértjük az otthon titkát, feje tetejére állítjuk a békés nyugalmat. A film mindenható behatol. Kíváncsiságának nincsenek határai.

— S a legmegdöbbentőbb számomra az, hogy az emberek általában szívesen veszik a zavarást. Meglepett, amit legutóbbi filmem forgatása közben tapasztaltam Trevisóban. Egész nyáron ott dolgoztam stábornal, ismert színészekkel, technikai szakemberekkel, statisztákkal. A város kicsi. Jelenlétünk néhány nap alatt megszokottá vált. Mégsem sikerült soha, egy pillanatra sem leküdenem a lakosság udvarias tartózkodását, gyanakvását, közönyét.

— Róma kivételével, mely már hozzászokott ahhoz, hogy sűrűn filmezzék, minden más városban a stáb megjelenése kicsit olyan, mint amikor a

circusz vonul be a faluba. A körülöttünk álló emberek számára furcsa, nagyhangú, zajos, kicsit szélhámos és hazudozó népség vagyunk, akik hirtelen betoppunk valahová, megigérjük, hogy öt perc múlva odébállunk, azután napokig maradunk és fölégett földet hagyunk magunk



lombban zavaró elemet képezünk. De nekem éppen ilyen környezetre volt szükségem és amikor megtudtam, hogy egész társulatunkat Vima Lisivel és más világsztárokkal együtt egyszerűen „cigányokként” emlegetik, jól mulattam rajta.

— Eddig is tudtam, hogy ez a szó Italia, csupán fogalom, valójában nem létező valamit jelképez. Mindannak, ami a mi országunkban tapasztalható, nincsen egyetlen közös

nevezője sem. Itália csupa eljantmondás, akár a lényeket, akár a formát tekintjük. Éppen ezért az elképzeltet legszébb és legérdekesebb ország, mivel annyira mozaik-szerű. A toscanaiak rosszmájúak, a milánóiakat áthatja a pénzkérdés vágya, a piemontiak zárkóztak és makacsok, a genovaiak kicsinyesek, fős-vények.

— Az olasz valóság megformálására törekszem. Mindentúttal másoké a valóság. Szép és érdekes ország a miénk. És nem lebecsülendő feladat megismerni és megismertetni problémáit.”

### KIRK DOUGLAS KITÜNTETÉSE

Kirk Douglas abban a megismerésében részesült, hogy a Bné Brit Rend amerikai központja a „Bné Brit Pajzsa” kitüntetéssel adta neki az elismerést a felforgató felvilágosító tevékenységért, amit szerte a világon folytatott Amerika érdekében. Mint ismeretes Kennedy néhai elnök kérte még fel annakidején Kirk

Douglast, hogy nagy népszerűségét és kitűnő képességeit kihasználva folytasson propaganda tevékenységet az amerikai demokrácia célkitűzéseiről, békeakaratairól. Kirk Douglas becsülettel tett eleget Kennedy kérésének és még halála után is folytatta munkáját. Propaganda körútja során eljutott Izraelbe is. Mindenütt, ahol megfordult az egyetemi ifjúság körében jelent meg és ragyogó előadást tartott világpolitikai

Douglast, hogy nagy népszerűségét és kitűnő képességeit kihasználva folytasson propaganda tevékenységet az amerikai demokrácia célkitűzéseiről, békeakaratairól. Kirk Douglas becsülettel tett eleget Kennedy kérésének és még halála után is folytatta munkáját. Propaganda körútja során eljutott Izraelbe is. Mindenütt, ahol megfordult az egyetemi ifjúság körében jelent meg és ragyogó előadást tartott világpolitikai

### FILMHIREK

Az ötven éves Glenn Ford rövidesen oltár elé vezeti szerelmét, a 32 éves Cathy Hysst, akivel évek óta intim viszonyban van. Mindkettőnek van gyermeke előző házasságaiból.

Brigitte Bardot, aki még soha nem szerepelt televíziós filmben, elvállalta a „Brigitte Párizs” című film eljátszását. A film Párizst mutatja be és az idegent egy rendkívül csinos cicerone vezeti be a fény városának rejtelmeibe. A hölgy természetesen B.B.

Az Izraelben tartózkodó Senta Berger német filmszínésznő mondotta: „Amerikában a nők rosszak feleségnek, rosszak szeretőknek. Európában megtanítanak bennünket arra, hogyan kell bánni a férfakkal. Amerikában ezt soha nem tanulják meg és sok is a szerencsétlen házasság.”

Az Osservatore Romano, a Vatikán hivatalos szócsöve ír a kommunista tüntetésről, amely Ameriká ellen zajlott a Rómában a vietnami háború miatt. A Vatikán hivatalosa felsorolja azokat a filmhírességeket is, akik résztvettek a kommunista tüntetésben. Közöttük két kiválósága az olasz filmek: Vittorio de Sica és Marcello Mastroianni.

Évek óta nem sikerült megfelelő személyt találni Chevalier életfilmjének címszerepére. Most végülis úgy döntöttek, hogy a címszerepet, tehát az ifjú Chevaliert Sacha Distel fogja alakítani. Chevalier hozzájárult ehhez a választáshoz. Így tehát elgördül a film elkészítése elől a nagy akadály.

Rossana Podesta, az új olasz filmsztár, aki a „Hét arany ember” című nagyszerű filmben oly kihívó öltözetekben látható és valahol meztelen képeket készített róla magazinok, kijelentette, hogy ő alapjában véve igen szegénylős természetű és még twisztelni is szívesen nyilvánosság előtt.

Rita Hayworth igen jó hangulatban van és ennek oka, hogy ismét házasságkötés előtt áll. Legújabb férjfeljelt dr. Bernard Kassem orvos. Ha megkötik a házasságot, ő lesz Rita hatodik férje.



kérdésekről. A feltett kérdésekre alapos, megfontolt, igen tájékozott és szelímes válaszokat adott. Kirk Douglas egyetemet végzett ember, aki nek érdeklődési köre igen széles. Hiers műgyűjtő, ritkaság számba menő modern kép-gyűjteménye van.

A Bné Brit Rend öt minősítette az „esztendő emberének” és nyilvánvaló ehhez hozzájárult az is, hogy az amerikai Marcus ezredes életéről és tragikus haláláról szóló film főszerepét is ebben az esztendőben forgatták az ő szereplésével.

A kitüntetési ünnepségen Natalie Wood és George Jessel adta át a Bné Brit Pajzsát Kirk Douglasnak, aki nagy örömmel fogadta a kitüntést és meleg szavakkal köszönte meg a Bné Brit Rend iránta tanúsított figyelmességét és munkásságának értékelését.

### Akikről a legtöbbet beszéltek

Az amerikai Publimentrix intézet pontos statisztikai adatokat vezet arról, hogy milyen világhírességekről írtak a legtöbbet a lapok és kiknek a nevét említették a leggyakrabban rádióban, televízióban. A Publimentrix tehát nem a művészeti sikereket, mégiscsak nem is a népszerűséget méri, hanem azt, hogy kiknek a neve került a leggyakrabban a nagyközönség elé és ezt függetlenül attól vizsgálja, hogy pozitív, vagy negatív értelemben történt-e ez.

Igy tehát a lepergett esztendő során a legtöbbet a hollywoodi sztárok közül Frank Sinatra-ról írtak a lapok. Ez nemcsak filmbeli és egyéb szereplésével kapcsolatos, hanem azzal, hogy magánál harminc évvel fiatalabb nő, Mya Farrow tár-

## CHAPLIN FILMET FORGAT

A London melletti Fine-wood filmgyárat az újságírók tucatjai lepték el Charlie Chaplin legújabb filmje a „Hongkongi grófnő” forgatásának megindulásakor.

Kilenc éve nem készített Chaplin filmet, legutolsó alkotása „Király New-Yorkban” volt. Az a filmje nem aratott elég nagy sikert és érthetően kedvét szegte az idős férfinak attól, hogy új filmalkotással kísérletezzék. Az elmúlt években, mint ismeretes Chaplin svájci házában életrajzát írta meg. A sok évi munka sem hozott nagy elismerést a részére. A könyv megjelent a világ különböző nyelvein, de az embereket csalódással töltötte el a chaplini visszaemlékezés. Hihetetlennek tűnik, de így igaz, hogy a hajlódó szellemű író életrajzi könyvében sokat dicsekszik más hírességekkel való kapcsolataival és különösen büszke arra, hogy a világ arisztokratáinak nagy csoportját tekintheti ismerősének, illetve barátjának.

Ugy tűnik, hogy a két utolsó kudarc birta rá Charlie Chaplint, hogy még egy utolsó kísérletet tegyen. Megírta a „Hongkongi grófnő” forgatókönyvét és leszerződött hozzá Sophia Loren, akit napjaink nagy divánjának, asszonyi jelképeként tekint.

A film iránt hihetetlen érdeklődés mutatkozik meg. A férfi főszerepet Marlon Brando fogja alakítani. A munkák beindultak és a szakajtó lélegzetvisszafojtva lesi a fejleményeket. Kétségtelenül sokan van-

nak, akik kételkednek a film színvonalában. Ugy érvelnek, hogy Chaplin 77 éves és bár rendkívüli képességű ember, de nem lehet már alkotóerejének teljében. Mások viszont nagy reményeket támasztanak a film iránt, melyről úgy vélik, hogy az utóbbi esztendő egyik legkiemelkedőbb filmalkotása lesz.

Vitán felül áll, hogy még kevés filmet kísért ilyen érdeklődés. Akik kétségbe vonták, hogy egyáltalán sor kerül a forgatás megindulására azok már jól látják, hogy borultásuk alaptalan volt. Charlie Chaplin nagy következetességgel, tántoríthatatlan munkával elkészítette a forgatókönyvet, végigvitte a forgatásra való felkészülés összes nehéz proceduráját.

Chaplin magatartása egészen bámulatos. Az öreg férfi lobogó tettvággyal látott neki a forgatásnak. Vidám, reménykedő, amilyen a legjobb napjaiban volt. Még arról is beszél, hogy jövőre újabb filmet készít. Csodálatos ember. Nagy hibákkal és óriási erényekkel.

Egy újságíró megkérdezte Chaplintól, hogy játszik-e majd a filmben. Charlie Chaplin ezt válaszolta: — Lehet, hogy egy epizódszerepet mégis eljátszom, bár az eredeti tervem szerint nem akartam szerepelni. Még ez nem biztos. Meglátjuk, hogyan alakulnak a dolgok. Nem könnyű dolog egy 77 éves embernek önmagát rendezni. Másokat jobban tudunk irányítani, mint önmagunkat...

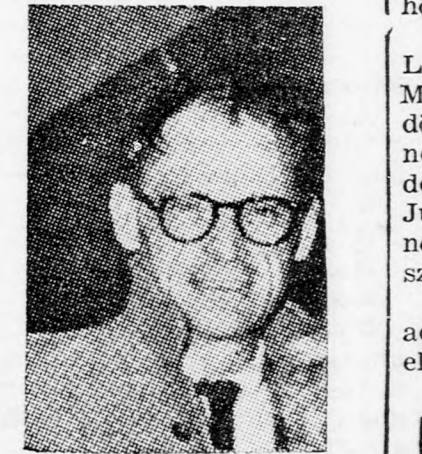
### A „Bukás után” című Arthur Miller drámát megfilmesítik

Arthur Miller, „Bukás után” című darabját, mely az egész világon nagy feltűnést kelett — Izraelben a Kámeri színházban játszották — megfilmesítik. A híres darab, mint ismeretes abból az alaplélményből táplálkozik, amit a zseniális

ma egyike a világ legkiválóbbjainak. A filmet John Frankenheimer filmesíti meg. Frankenheimer ma egyike a legbecsültebb hollywoodi rendezőknek. A közelmúltban láttuk „A vonat” című filmjét, mely a francia vasutas ellenállókra szóló valóságos hőskötemény.

A film főszerepét Jack Lemmon fogja alakítani. Még nem történt végleges döntés arra vonatkozóan, kinek adják a női főszerepet, de egyesek úgy tudják, hogy Judy West színpadi színésznőt szerződtetik le a főszerepre.

Jack Lemmon még nem adott végleges választ, hogy elvállalja-e a férfi főszere-



szerzőnek Marilyn Monroe-val való kapcsolata, házassága jelentett. Bár minden ilyen feltevést a szerző tagadott, sőt visszautasított, senki sem tudja a dráma eseményeit és szereplőit elválasztani attól a divatól, aki néhány évvel ezelőtt önkézzel vetett véget életének és attól az írótól, aki



pet, de minden feltevés szerint nem mond le ilyen lehetőségéről, hiszen a nagy sztár nagyönis ragaszkodik hozzá, hogy értékes műveiben, az emberábrázolás komoly eszközeit igénylő szerepben lássa őt a nagyközönség.

### Tanfolyam filmírásra

Az izraeli filmgyártás fejlődése szükségszerűen követeli meg a megfelelő forgatókönyveket. Mindeddig igen nagy hiány mutatkozik forgatókönyvekben és különösen olyan szakemberekben, akik novellákat, történeteket scenáriummá tudnak feldolgozni. Ezért a miniszterelnökség, a tájékoztatási hivatal és a filmművészeti kör közös kezdeményezésével, márciusban szaktanfolyamot rendeznek Tel Avivban.

es A FRANCIÁI  
AK Megis  
Imrei Z  
Nagyváradró  
alamikora a NA  
9 éve el Párizs  
égi sportbarát  
kiket 6 nevelt  
országi és chile  
őleg a franciák  
zben foglalkoz  
országok előkés  
got „francia s  
Franciaország  
moly meglepés  
Mit mond  
Zoltán?  
— Jugoszlávia  
an esélyesebb  
francia válogat  
Kaz Uj Keletne  
öntő mérkőzés  
biztosan győztes  
oszlávokat. P  
revesen múltot  
mérkőzést eld  
Milyen  
— Leszoknie  
— Ől és újból h  
degyőzelmekhez  
ze franciaországban  
— El a londoni  
— Volt, most a  
— Mitán új jelszó  
— Értébe.  
— Mi ez a j  
— Minél jobb  
— Aai és ha lehet,  
— A stockholmi  
Valamit a fr  
Angliával,  
— A franciák  
— Reszenivalójuk  
— lőny számukra  
— emek idegekkel  
— gátlásokkal ki  
— es Uruguay ellen  
— kőt nem tartja  
— ellenfélnek. A  
— csapatban egyé  
— jül Robert Her  
— nemzetközi klas  
— gűlese miatt hi  
— goszlávok ellen  
— Altalában a k  
— mérkőzést és  
— játékos harcolt  
— Henri Guerin sz  
— pitány kiváló  
— mellett, minden  
Mégis milye  
— A franciák  
— kellemes kaland  
— nek. Mint emlit  
— mit vesztenünk  
— nyerhetük, viss  
HABIN  
Tel-Aviv, febr.  
4—8.30  
O L I V I  
A kisterem  
Színészek sz  
a „Habima” ve  
alatt  
Bemutat  
KI MENTI  
A FALLA  
Írta: Frank  
Fordította: Tir  
Rendező: Amon  
Díszletek: Dav  
Naharia, febr.  
A KULVA  
A TEL-AVIVI  
HETI MŰS  
Előadások kez  
3.30 — 7.15  
ALLENBY: Katie Eld  
ARMON DAVID: A r  
kereskedelm ma  
BEN JEHUDA: Casa  
CAFON: Darling  
CHEN: 7 aranyos et  
SAT: A szerelm et  
GORDON: A gránát  
ESZTER: Szerelm  
zönség.  
HOD: Mirage  
MAXIM: A Karan  
MUGRABI: Cat Ball  
MUPHIR: Vannak akik  
szeretik  
DRION: Segítség  
SDEROT: Bocaccio  
FAMAR: Okinawa lát  
CHELET: O sole mi  
TEL-AVIV: La Meta  
Des Cloportes  
FARON: A család  
ZAMIR: A szerelm  
BÁT-JAM  
DREYON: A 349-es ber  
SAYVON: A gyors és  
GIVATAJI  
HADAR: A rabsozka  
ma  
NOGA: A körhinta 19

# ORGAT

kételkednek a...  
 lában. Ugy ér...  
 Chaplin 77...  
 rendkívüli ké...  
 ter, de nem le...  
 ptóerejének tel...  
 viszont nagy...  
 támasztanak a...  
 helyről úgy vé...  
 utóbbi eszten...  
 egkiemelkedőbb...  
 lesz.  
 áll, hogy még...  
 kísért ilyen...  
 akik kétségbe...  
 egyáltalán sor...  
 atás megindu...  
 nar jól látják...  
 asuk alaptalan...  
 Chaplin nagy...  
 ggel, tántorit...  
 kával elkéski...  
 tőkönnyvet, vé...  
 rgatásra való...  
 szes nehéz pro...

gatartása egé...  
 tos. Az öreg...  
 tettvággyal lá...  
 forgatásnak...  
 kedő, amilyen...  
 apjaiban volt...  
 beszél, hogy...  
 filmet készít...  
 ber. Nagy hi...  
 si erényekkel...  
 ő megkérdézte...  
 gy játszik-e...  
 ben. Charlie...  
 álszolta:  
 gy egy epi...  
 gis eljatszm...  
 tervem szem...  
 tam szerepe...  
 biztos. Meg...  
 alakulnak a...  
 könnyű dolog...  
 embernek ön...  
 ni. Másokat...  
 irányítani...  
 kat...

## er drámát

világ legkivá...

hn Franken...  
 meg. Fran...  
 egyike a leg...  
 ywoodi ren...  
 közelmultban...  
 című film...  
 ncia vasutas...  
 ló valóságos

erepét Jack...  
 alakítani...  
 ént végleges...  
 alkotóban, ki...  
 főszerepet...  
 tudják, hogy...  
 padí színész...  
 le a főszere...

még nem...  
 ralszt, hogy...  
 érfi főszere...



feltevéssze...  
 le ilyen le...  
 zen a nagy...  
 ragaszkodik...  
 ékes művek...  
 brázás ko...  
 ligénylő sze...  
 a nagykö...

## filmírásra

nygártás fej...  
 rértés követ...  
 lelo forgató...  
 deddig igen...  
 atkozik for...  
 különösen...  
 rekben, akik...  
 neteket szec...  
 k feldolgoz...  
 niszterelnök...  
 tási hivatal...  
 ti kör közös...  
 el, március...  
 mot rendez...

## A FRANCIÁK ALMA:

# Megismételni a stockholmi bravúrt

Imrei Zoltán, az AFP hírügynökség sportszakértője nyilatkozik az Új Keletnek

Nagyváradról került Franciaországba Imrei Zoltán, aki valamikor a NAC ifjúsági csapatának intézője volt és már 19 éve él Párizsban. Többször járt Izraelben is, ahol sok régi sportbarátja él, főleg az egykori váradí futballisták, akiket ő nevelt. Az AFP kiküldöttje volt a svájci, svédországi és chilei labdarugó világbajnokságokon. Véleménye főleg a franciák szempontjából érdekes. Az Új Kelet többnyire foglalkozott a londoni VB esélyeivel, a különböző országok előkészületeivel. Imrei az angolai világbajnokságot „francia szemmel” látja, mert köztudomású, hogy Franciaország részvétele a londoni 16-os mezőnyben, komoly meglepetést keltett a sportvilágban.

Mit mond erről Imrei Zoltán?

— Jugoszlávia határozottan esélyesebb volt, mint a francia válogatott — írja az Új Keletnek —, de a döntő mérkőzésen a franciák biztosan győzték le a jugoszlávokat. Pedig igazán kevesen múltott. Ha Gondet meglepetést keltett a sportvilágban.

## Milyen szereplést várnak a franciák?

— Leszokni a vereségektől és újból hozzászokni a franciákhoz most a jelszó Franciaországban. Az eddigi éle a londoni repülőgéj volt, most a selejtezők után új jelszó került előtérbe.

— Mi ez a jelszó?

— Minél jobban felkészülünk és ha lehet, megismételjük a stockholmi bravúrt, a

## Valamit a francia csapatról, amely a főesélyes Angliával, Uruguay-al és Mexicóval játszik a továbbjutásért

— A franciáknak nincs vesztenivalójuk és ez nagy löny számukra. Vidáman, emberek idegekkel küzdhetnek náluknál esetleg jobb, de a gátlásokkal kiálló. Anglia és Uruguay ellen, míg Mexikót nem tartják veszélyes ellenfélnek. A mai francia csapatban egyébként egyedül Robert Herbin elismert nemzetközi klasszis, de séülés miatt hiányzott a jugoszlávok elleni csapatból. Általában a hat selejtező mérkőzést és a sikert 23 játékos harcolta ki. Most Henri Guerin szövetségi kapitány kiváló irányítása mellett, minden más szem-

## Mégis milyen esélyekkel rajtolnak a VB-ben?

— A franciák szép és kellemes kalandra készülnek. Mint említettem, nincs vesztenünk, mi csak nyerhetünk, visszaszerezhet-

# HABIMAH

Tel-Aviv, febr. 23., szerda 4-8.30

**OLIVER**  
 A kisteremben  
 Színészek színpada,  
 a „Habimah” védnöksége  
 alatt  
 Bemutató:  
**KI MENTI MEG A FALLACHOT**  
 Írta: Frank Gilroy  
 Fordította: Tirca Atár  
 Rendező: Amnon Meskin  
 Diszletek: Dávid Sárir  
 Naharia, febr. 23., szerda  
**A KÜLVAROS**

## A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

Előadások kezdete: 3.30 — 7.15 — 9.15  
**ALLENBY:** Katie Elder 4 fű  
**ARMON DAVID:** A rabszolga-kereskedelem ma  
**BEN JEHUDA:** Casanova 70  
**CAFON:** Darling  
**CHEN:** 7 aranyos ember  
**DAT:** A szerelem őrvényében  
**GORDON:** A gránát karkötő  
**ESZTER:** Szeretlem csak felnőtteknek  
**MOD:** Mirage  
**MAXIM:** A Karamazov testvérek  
**MUGRABI:** Cat Ballou  
**PHIR:** Vannak akik forrón szeretnek  
**PRION:** Segítség  
**REJOT:** Bocaccio 70  
**SAMAR:** Okinaua lánokban  
**CHELET:** O sole mio  
**TEL-AVIV:** La Metamorphose  
 Des Cloportes  
**VARON:** A családék  
**ZAMIR:** A szerelem virága  
**BÁT-JAM**  
**DREN:** A 349-es berlini vonat  
**SAVYON:** A gyors és a halott  
**GIVATAJIM**  
**HADAR:** A rabszolga kereskedelem ma  
**NOGA:** A körhinta 1965

csak 30 centivel kerül a kapu mellé és ugyanakkor valamelyik jugoszláv csatár jövőse — mert volt belőle elég — nem megy mellé, — akkor ma a jugoszlávok, készülhetnek Londonba... Igy hát vége szakadt a francia labdarugósport évekig tartó „sötét éjszakájának.”

Altalános VB esélyek? — Ezzel a kérdéssel várjunk még. Nézzünk meg néhány előkészítő mérkőzést, mert ha például a londoni angol— lengyel 1:1-es vagy a rioi 2:2-es brazil—svéd, esetleg a magyar válogatott legutóbbi délamerikai portyájára, a portugálok bukaresti vereségére figyelünk — furcsa gondolataink támadhatnak. Vederemo!...  
 Heller Mose

## Altalános VB esélyek?

● Hatalmas szökőár tegnap hajnalban elpusztította a marokkói Szafi halászkikötőt, szétroncsolt 47 halászbarkát és attól tartanak, hogy számos halász a tengerbe fut.

## RÁDIO

5726. ádár 3.  
 1966. február 23., szerda  
 6:00: Műsora, 6:05: rövid hírek, 6:10: hanglemek, 6:30: torna, 6:40: hanglemek, 6:57: műsorismertetés, 7: hírek, 7:17: hanglemek, 7:45: irvit dalok, 8: rövid hírek, 11:30: az elemiiskolások rádióoktatása, 12:35: népszerű koncert, Opera részletek, 13: francia nyelvlevek, 13:15: Hanglemek, 13:20: Az UNO munkájáról, 13:30: hírek, 13:40: hová megyünk este? 14:04: hírek, 17: hírek, időjárásjelentés, 17:05: A fiatal hallgatóknak, 17:25: A könyvespolc, 17:40: Kedvelt lemezek, Mozart: Elne kleine Nachtmusik, Bizet: Szimfonia C-moll, — 18:25: „Saul és Johanna 18.55: mezőgazdaság, 19: hírek, 19:20: „Vig dalok”, 19:50: „Vannak válaszok, 20:20: Tnách részletek, 20:30: hírek, 21: „Az egyetemi irodalom oktatás a kérdéshez”, 21:30: Cházán dalok kivánságmsora, 22:05: A nepegyetm adása, 22:25: A Világ koncerttermeiből”, Edna Anati műsora, Beethoven: V. Szimfóniája, 23: hírek, műsorzárás.  
**PARHUZAMOS MŰSOR**  
 8: rövid hírek, 8:03: hanglemek és reklámok 11 óráig, 16: szórakoztató zene 17: hírek, 17:05: hanglemek és reklámok 18.30 óráig, 21:03: „Találos kérdések”, 22: hírek, 22:10: Smuel Rozen szórakoztató műsora, 22:45: nyugalmas melódiák, 23: hírek, műsorzárás.  
**A HADSEREG MŰSORA**  
 14—16 óráig hanglemek, 18: Udvolet daltal, 18:55: Hirmagyarázat, 19: hírek, 19:15: A Cánhá naplója, 19:45: „Az első forduló”, 20: „A hosszú határ”, 20:25: Közlemények katonáknak, 20:30: hírek, 20:43: Az ágáda kinevelés, 20:45: Heti szimfónikus koncert, Ravel és Liszt művek, 22: „Idegenek a mikrofon előtt”, 22:30: műsorzárás.  
 Újkelet gyógszertárak  
 Tel Avivban  
 „Jehuda Hálevi”, Rch. Jehuda Hálevi 91., tel. 615159; Jaffa, Ben Jehuda 172., tel. 224543, Frenkel, King George 28., tel. 612650.  
 Haifa  
 Baifour, Mászadá 1., tel. 62259.  
 Jeruzsálemben  
 Zichron Mose, Rch. Jesájahu, telefon 29125.

## Izraeli Opera

Szerda, febr. 23.,  
**ADRIANA LECOUREUR**

## „Tchélet”-mozi, T.-A.

4—7.15—9.30  
 Az év szenzációja!  
 10-11, UTOLSÓ HET  
**O SOLE MIO**  
 Zenés, színes, németül beszélő film  
**SENTA BERGER — VICO TORRIANI**

## „RON” MOZI HAIFA

4 — 6.45 — 9  
 Országos bemutató.  
**KALMAN IMRE** operettje  
**A MADARASZ**  
 Németül beszélő film.

# Friss vér a Lordok Házában

„Az egyetlen baj a Lordok Házával az, hogy létezik” — morogta nemrégiben A. J. P. Taylor, a híres oxfordi történész.

A valóságban Ölordóságuk teljesítményei az évszázadok során nem voltak olyan rosszszak, bár tény, hogy befolyásuk folyamatosan csökken a tizennegyedik század óta, amidőn az alsóházat külön törvényhozó testületté léptették elő, amely az állami kiadásokat ellenőrizte. — 1911-ben és 1949-ben, az akkori brit kormányok komolyan foglalkoztak a Lordok Házá eltörlésének gondolatával, ezon az alapon, hogy az egy fura anakronizms, tele hőbortos kékvérrel, akiknek egyetlen jogcímük a hatalomra, hogy véletlenül nem mesnek születtek.

De a Lordok Házá következetesen megtagadta, hogy felszámolja önmagát. És legutóbbi teljesítményei, nemcsak hogy nem jelentéktelenek, de még az alsóházon is túltettek „az erkölcsi reform felé hajló meglepően liberális magartásukban”. A mult évben jóváhagyta a halálbüntetés eltörlésének törvényjavaslatát — amely reformot alig egy évtizeddel ezelőtt megvétőzött. Ugyanakkor lemondott egyik legrégebb kiváltságáról, tagjainak ama jogáról, hogy szellemkövetéssel akasztassanak fel.

## TÖRVÉNYES ELVETÉLES

A mult héten a Themzpart Westminsterben, ahol immár 600 éve székelnek, Ölordóságik — főnemesek, püspökök, főbírák — kikalapultak egy törvényjavaslatot a magzateltetés legalizálására. A javaslatot Silkin of Dulwich báró, egy volt munkáspárti parlamenti képviselő nyújtotta be. Jelenlegi formájában engedélyezné az elvetélést, ha két orvos meg egyezik abban hogy: (1) a terhesség folytatása az anya testi, vagy lelki egészségét veszélyezteti, (2) az illető nő alkalmatlan az anyaságra, vagy (3) feltehető, hogy a gyermek valami testi vagy lelki rendellenességtől szenvedne. Ugyancsak engedélyezné az abortálást az esetben, ha a lány teherbeesésekor még nem töltötte be 16-ik életévét.

Minden esély megvan rá, hogy a javaslatot, talán bizonyos módosításokkal, de lényegében érintetlenül, elfogadják a Lordok Házában és hogy azután az alsóház elé továbbítják. A forradalmi jellegű törvényjavaslatot pedig, hogy a felnőttek között kölcsönös beleegyezéssel történő homoszekszuális aktust ezental ne tekintsék büntetendő cselekménynek, a lordok kevesebb tekeróriával szavazták meg, mint az alsóház. Mint azt a 36 éves Lord Norwich megmagyarázta: „Mi olyan doigokkal foglalkozunk, amelyekkel az alsóháznak nincs ideje vagy bátorsága törődni.”

## DEMOKRATIZÁCIÓS FOLYAMAT

Minthogy Nagybritanniában a parlamenti demokrácia, illetve a választópolgárság uralkodik, a miniszterelnök egy, a huszadik században bevezetett gyakorlat értel-

mében az alsóház tagjának keil lennie. A multban számos ambiciózus arisztokrata politikai karrierje futott zátonyra édesapja halálával, akinek főnemesi rangját örökölmi volt kénytelen. — De 1963-ban, Ölordóságik jóváhagyták a törvényt, melynek értelmében lemondhatnak rangukról, ha úgy kívánják. Közvetlen ezután, egyik tagjuk, Home grófia úgy is cselekedett. Felvette a Sir Alec Douglas-Home nevet, bevalasztották az alsóházba és miniszterelnök lett belőle.

A demokratizációs folyamat azonban két irányban hatott. Az alsóháznak több mint száz briliáns tagja ül most a Lordok Házában az 1958-as törvény értelmében, amely bevezette az át nem árhóköltető főnemesi rangokat. Hála az ezt követő vértápláltsátnak, a Lordok között most számos nagynevű orvos, tudós, író, szakszervezeti vezető és más nagykapacitású egyéniség foglal helyet és bizonyos területeken a főrendi házban most több szakértelem gyült összes, mint az alsóház hátsó padosaiban.

Ezeknek a friss tehetségeknek köszönhető, hogy a Lordok Házá egyre inkább Británia legfontosabb nemzeti fóruma, ahol olyan közérdeklű ügyek kerülnek megvitatásra, amelyekre a törvényhozással túlerhelt alsóháznak sohasem jut ideje. De legfőbb hivatása, mint a multban, továbbra is az alsóház törvényhozásának felülvizsgálata, bírálata, ellenör-

zése. „Az alsóház a motor, míg a lordok a fék.” Mindamellett, a Lordok Házá körültekintő óvatossággal fekéz. Elméletben joga van egy törvényjavaslat visszahívására — de ha ezt a gyakorlatban is megtenné, akkor saját létét veszélyeztetné. Harold Wilson miniszterelnök, aki attól tartott, hogy a Lordok Házának törbbsége (360 konzervatív 94 munkáspártival szemben) obstruálhatja a munkáskormány fontos törvényjavaslatait, világosan tudunkra adta, hogy „amennyiben Ölordóságik elleneznék a kormány ügyvitelét, figyelmeztetem őket, hogy a legközelebbi választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.”

De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós jogainak megszüntetésére.” De Wilsonnak nem kell aggódnia. Számos kékvértű nemes, különösen a távoli vidékeken élő és csak szavazásokon megjelenő tagok, elég excentrikusak ahhoz, hogy gyakran saját toryelvék ellen szavazzanak. Ezek a választások előtt felhatalmazást fogok kérni a... Lordok obstrukciós

# Bolondok hajója

Regény  
Írta: KATHERINE ANNE PORTER

47.

A főpincér tekintélyimádatát a kapitányon kívül senki sem múlta felül. Freytag oly könnyed hangon adta elő óhaját, hogy az út hátralevő részére helyezték el egyedül egy asztalnál, mintha vendéglőben rendelt volna asztalt. A főpincér ültetési térképét tanulmányozta, mintha nem visszavonhatatlan dologról lenne szó. Aztán tenyerére ütött ceruzájával, és tökéletes udvariassággal megszólalt: — Mein Herr, semmi akadály. Örömmel közölhetem, hogy kívánságának elintézéséről máris gondoskodás történt.

— Mális? — ismételte Freytag, de még idejében visszaszívta a kérdést: „Ki gondoskodott róla?”

— Továbbították hozzám a kívánságát, uram, melyet már kifejezett a hajópénztáros előtt — mondta a főpincér a teljes tisztelet hangján, de az arca csúpa leplezett pimaszság volt.

— Köszönöm — mondta Freytag, s rögtön otthagya. Előntötte a düh, alig tudta, hogy került újra a felső fedélzetre. Mikor pedig az a gyászos Baumgartner család a körtemi arcszínével elébe került, és elmotyogták: — Guten Morgen... grüss Gott... Haben Sie gut geschlafen? — nyersen elment mellettük. Sohasem tudta meg, hogy belezórt érzelmeikbe, és ha tudja, sem sokat törődik vele; az ilyen korszak számára nem léteztek, nem is formálhatnak jogot érzelmeire, de arra semmi képp, hogy őt terheljék vele. Ugy látta, hogy az események kigyóvonala tisztán áll előtte: nincs semmi rejtély sem azt a disznó Riebert, sem a felesül kereplő Lizit illetően; ok járhattak a pénztárosnál, vagy éppen a kapitánynál; a kapitány aztán kellő, Istenhez illő távolságból... ó, mindez teljesen világos! Bizonyos apróságoktól eltekintve nem is volt benne semmi új, ismeri már az ilyesmit, amióta feleségül vette Maryt, nem először utasították el olyan asztaltól, amelynél azelőtt szívesen látták. De eddig mindig csak olyankor, mikor Mary is vele volt. Finoman, szépségesen, aranyosan és jól ápoltan, kissé mosolyogva, félrefordított szemmel állt ilyenkor mellette Mary, s egy szót sem szólt, míg a főpincér elmagyarázta, hogy végtelenül sajnálja, nincs feljegyezve az asztalrendezés: „A mi hibánk, nem vitás, végtelenül sajnáljuk, de amint látni tetszik...”, és csakugyan, a helyiségben minden asztalon, ahol nem ült senki, nagy tábla hirdette: „Foglalt”. Tombolt az úton, a taxiban, otthon, de Maryt furesza módon sohasem hagyta el a türelme. „En már megszoktam — mondta — te még nem. De hát nem mondtam meg neked előre, szerelmem, hogy így lesz? En tudtam, hova mehetünk és hova nem. Kérlek, máskor hallgass rám.”

„Hallgatok, Mary — ígerte —, és ha te nem jöhetsz velem, majd megyek én veled!”

Ebédnél Freytag habozás nélkül haladt át az éttermen, mint aki tudja, hol a helye. Egy pincér rohant feléje, s mintha figyelmét próbálta volna elterelni, alázatos suttogás közepette, a személyzeti bejárat közelében, a fal mellett álló kisasszonyhoz vezette, ahol Freytag ezt már régen észrevette, eddig a zsidó Herr Löwenthal ült egyedül. Ebben a pillanatban is egyedül ült. A pincér meghajolva mutatta a széket Herr Freytagnak, kihúzta, elhelyezte, kibontotta a szalvétaját, átnyújtotta, majd az étlapot kínálta, még mielőtt Herr Löwenthal válaszolhatott volna. Az pedig felneézett, és olyan hangosan köszönt jó napot, mint aki a háza kapujában üdvözlő valamit idegent, akiről még nem tudja, mit akar.

— Jó napot — köszönt Freytag közömbösen, s elhárította, mivel magában már megvitia a harcot, most tökéletes nyugalommal és akaraterővel ura marad a helyzetnek. — Remélem, nem zavarom.

— Na és, ha zavar, segíthetünk rajta? — kérdezte Löwenthal, s felhúzta vállát és szemöldökét. — Kérdezett talán bennünket valaki? — Nem látszott sértődöttnék, csak nyilvánvaló tényt szögezett le.

Freytag elküzdte idegei megfeszültek. — Külön asztalt kértem a főpincértől — mondta kiszámítottan könnyed hangon. — Ugy látszik, valami tévedés történt. — Ilyen közelségből még jobban feltűnt neki Herr Löwenthal olajos bőre, súlyos szemhéja, fénytelen csokoládés színű szeme fölött, kellemetlenül vastag, mozgó szája széle, mely vonaglott, ha rágott vagy beszélt. Freytag jól ismerte ezt a típust... túlon túl bizalmaskodó, ha váletlenül barátságosabb vagy hozzá; hangos és szemtelen, ha féltékenységet gyanít benned; gyáva és csúszmaszó, ha tudod, hogyan kezeled. Nem, ez biztosan nem valna semmiféle ügy hősvé, állapította meg magában Freytag. Nem ómiatta van ez az egész felfordulás. Az ilyet a többi zsidó sem szereti. Ez a fajta áll meg a hátsó bejáratnál, s házal mindenféle vacákkal; Mary anyja kutyát uszítana rá! Felidezte a sok furcsa csúf nevet, amit a zsidók egymásra alkalmaznak, kicsinyelő és nevezésségs elnevezéseket — a legbecsmérlőbbeket az ilyen alakoknak szánták.

Löwenthal bizalmatlan tekintetet vetett rá, és savanyúan félrehúzta a száját. — Nyilván nem nézett körül, mielőtt kérte. Hol látott szabad asztalt?

Freytag, nagy hosszúságára, azon kapta magát, hogy komolyan felel neki. — Van ott egy a tulsó oldalon, az ökörszem mellett.

— Az annak a nagy darab morc német fiúnak a helye, aki a beteg nagybátyját kíséri — felelt Löwenthal. — Csakhogy az is otyan, mint a rab; az meg ott a Condesacé, most néhány napig üres. Az pedig az amerikai sikszée, az özvegy... az jön mindig pontosan! Nekem az a véleményem, ha magának oda kell ülni valakibe... miért nem ül máshoz? Miért hoztam? Miért nem valamelyik hölgyhöz, vagy ahhoz a fiúhoz, azt úgyis csak ritkán látná.

— Azt hiszem, a pénztáros belátása szerint intézkedett — vélte Freytag —, hát ilyen intézkedés telt tőle.

A gúnyos mosoly határozottan eltorzította Löwenthal vonásait. — A kapitány asztalától? — kérdezte kételkedően. — Onnan elkívánkozik? Csak fejesek étkeznek a kapitánnyal... Szóval maga nem méltányolja ezt az előkelő társaságot? Már bocsásson meg, nem kell nekik jakhec, mi? Egyszóval egy cipőben járunk, mi? Nem, nem, ne gondoljon semmit, majd kitalálom!

„Tessék, itt a másik oldal — gondolta Freytag egy pillanatra valóban kétségbeesve. — Hát ide se ülhetek. Gyomra összeszorult, jobb keze ökölbe rándult, erőfeszítésbe került, hogy felvegye az étlapot.

— Zöldsegkrémleves, lazac uborkával — szólta a pincérhez, aztán ugyanolyan hangon Löwenthalhoz fordult — sajnálom, hogy ezt kell mondanom, személyes okokból sajnálom, de téved, ha jól értem, amit az imént mondott. En nem vagyok zsidó.

Ellentétes érzések hullámozgattak Löwenthal arcán, mint a tó tükrén, széles napon. — Minden percben valami új — szólalt meg végre. — Ezt érem meg, hogy keresztény beszélsz így! — A pincér elébe tett egy tányér kemény tojást, nyers káposztasalátával. Fél tojást tett egyszerre a szájába, utána egy csomó káposztát, rágott egy ideig, aztán folytatta: — Nekem nem kell ezt mondania. Hogy akarja elintézni, az teljesen a maga dolga, nekem nincs hozzátennivalóm. Voltak idők, amikor, Isten bocsássa meg, már magam is majdnem letagadtam. De nem megy... ezzel a pönemmel. Hisz csöpp gyerekek, beszélni is alig tudnak, száz lépésről kiabálják rára, hogy zsidó. Azt mondhatom, nem látszik annak... Elez

## LEVELEK A SZERKESZTŐHOZ

### Az olasz templomok kegyzserei

A napokban egy herciai család meghívására nagyon érdekes fogadáson vettem részt, amelyet az Olaszországból származó család a Ferrarában élő és most Izraelben vendégszolgáltató Giorgio Bassani olasz-zsidó író tiszteletére rendezett. Az olasz-zsidó író sok szeretettel beszélt saját gyermekkoráról és az olaszországi zsidóság régi életéről. Minden szavát áthatotta a nosztalgia gyermekkorának zsidó élete és különösen a ferrari zsidó közösség élete után.

Ambén nem tudtam egyet érteni az olasz vendéggel, az az Izraelbe áthozott olasz templomok kegyzserei tárgyában vallott felfogása volt. Az ő elképzelése szerint ezeknek a zsidók nélkül maradt olaszországi városok és falvak árva maradt zsidó templomainak a kegyzsereit és oltárait nem szabadna megmozdítani. Így Izrael földjére sem szabadna azokat átszállítani, hanem mint az évszázados történelmi emlékeket, a nagy múltú olasz zsidóság emlékeként kellene azokat ott megőrizni.

Az olasz-zsidó író ebben felfogásában odáig ment, hogy szerinte az Izraeli Község Kötevényi Propagandát kellene csinálni ennek a gondolatnak az érdekében, sőt

szemem van, sohase tartottam magát a kiválasztott népből valónak, ez tény. De Németországban annyi a vegyes házasság, jó zsidó fiúk futnak azok után a lenhajú sikszék után, nem szégyellik magukat, így aztán elég sok közülünk inkább a kockafejűekre hasonlít, mint mihozánk. Németországban sok zsidót láttam, akinek lapos a feje hátul, és ez nem természetes dolog. Sok aljas antiszemita ismerék, akinek nem kellene messzebb menni a nagypapájánál, hogy felfedezze magában az ősi vért... De nem keresi, ha egy mód van rá...

Freytag megpróbált tovább enni, és udvariasan bólintott, mintha helyeselné. Löwenthal viszi a szót, és ez a látszat kedvéért is így helyes. Freytag háttal fordult szinte az egész teremnek; csak félig kellene hátrafordulnia, egyenesen a kapitány asztalára látna, persze meglehetősen távolságból. Érezte, hogy mindenféle bámészkodásnak, suttogásnak, megbotránkozásnak, ocsmány kis pletykának ő a tárgya; hádd lássák, hogy barátságos érdeklődéssel hallgatja Herr Löwenthal szavait; semmi kellemetlen vagy gyanús dolognak nem szabad történnie. Elhatározta, hogy végig fenntartja a kifogástalan látszatot. Ott ült, és úgy érezte, hogy a pörusain tör elő a vére, a spanyolcsizmába szorított rab minden kínját elszenvedte, de figyelt Löwenthalra.

Némelykor elég keserves, talán ezt nem kell magának mondani — folytatta Löwenthal —, de hát nem tudom... nem tudom — mondta mély sóhajjal. — Ha a népem ellen fordulnék... furcsán érzem magam, ha másnak néznének. Na, és mi más lehetnék? — Elképedt, mintha ez eddig még sose jutott volna eszébe. — De mondom, maga tudja, a pöneme felől meg is teheti, én nem kárhoztatom. En zsidó vagyok, és némelykor azt gondolom, elég baj, de aztán megpróbálom elképzelni, mi lenne, ha gój lennék. Brrr! — fejezte be undorodó arccal.

Freytag hangja olyan türelmes volt, hogy felkeltette Löwenthal ellenszenvét. — A feleségem zsidó — mondta —, én nem vagyok az. — Kényyszerítve érezte magát, hogy pusztán a látszat kedvéért folytassa a beszélgetést, s úgy gondolta, ezzel végképp tisztázza is a kérdést. — Az egyik legrégebb zsidó családból való...

Löwenthal modora megint megváltozott. Szája sarkát leeresztette, undor és megbotránkozás ült ki az arcára, még a file is mozgott, mikor nyersen visszavágott: — Minden zsidó család régi. Mindegyik legalábbis Ábrahámtól származik. Az a kérdés, ortodox család-e?

— Nem, neológ, legalábbis az utolsó két-három generáció.

— Zsidó fiúk elvehetnek keresztény lányt, rendben van, ki törődik vele, mit számít? — mondta Löwenthal és vállat vont. — De hogy egy rendes zsidó lány hozzámenjen egy gójhoz! Mondja már, micsoda család lehet az?

— Gazdag — felelt Freytag — a legtebbjük. Az apa ügyvéd. Meghalt. A két nagypapa rabbi! — büszkélkedett ennek a szárnalmas alaknak, aki nyilvánvalóan egész sor vigéctől származik.

— Annál rosszabb — mondta Löwenthal. — Hogy egy nő kimenekül az alacsony sorból, azt megértém, mert neki úgy jó, de egy rabbi családból való lány... hát, ezt már nem fogadom el! — Előrehajolt és szándékosan emelt hangon folytatta, hogy a szomszéd asztaloknál is megértették, de a pincér azt biztosan hallja. — Az ilyen zsidó lány hoz szegényt mindnyájunkra. Minden zsidó lányt, aki más vallásúhoz köti az életét, elmeorvossal kellene megvizsgáltatni... En soha nem érintetem meg egy ujjal sem keresztény nőt, még ha rá gondolok is rosszul leszek. Maguk, gójok, nem tudják békében hagyni a mi lányainkat? A maguk fajtája nem elég jó maguknak? Ha nekem nótársaság kell, zsidót keresek magamnak! Ha van elég pénzem, és költheték egy este, jó zsidó lányt viszek magammal, aki megbecsül, és ha házasodom, zsidó lányt veszek el... és nem is értek meg más viselkedést! Szégyellje magát, Herr Freytag! Ha egy zsidó lányt megint, megrontja az egész fajt...

— Fogja be a mocskos száját — kiáltott Freytag egyszerre nekivadultán, vagy elfofozom ettől az asztaltól! — Teste hirtelen ütészhez feszült, de még idejében megfékezte magát. Löwenthal hallgatása és teljes nyugalma kijózanította.

Nem ijedt meg. Eber volt, figyelt, készen állt, tulajdonképpen nem is nagyon lepődött meg Freytag heveskedésén. Freytag elborzadt azon, hogy kis híján miibe keveredett, s kutatóan nézte Löwenthal arcát. Furcsán személytelen volt, komoly; feszültségét csak az mutatta, hogy a kis izmok ugráltak a szemé körül, mely kíváncsian szegződött Freytagra, mintha olyan állatfajtának egy példányával került volna össze, amellyel banni kell tudni.

Löwenthal törte meg a feszült csendet. Megfontolt volt a hangja, amint feltette az egyik örökös kérdést, mely nem volt kérdés, inkább állítás: — Ide hallgasson, hádd kérdezze meg magától valamit... Mikor bántottam én meg? Magát vagy maguk közül akarják? Mit vártam én ettől az utazástól mást, mint hogy baj nélkül tüllessek rajta, meg hogy ne okozzak bajt senkinek? Kértem én, hogy ide üljön hozzám? Ide ültettek egyedül ehhez az asztalhoz, kérdéses nélkül. Hát nem itt ülök? Egyedül ültettek ide, mert csak én vagyok zsidó... Minek jön akkor ide egy keresztény, és mit fenyegetőzik, ha egyszer nem értjük meg egymást a vallási kérdésben. Miért kell.

### A hősök emlékének megbecsülése

Hosszú idő után megint Jeruzsálemben jártam és meglepetésemre azon az országút részleten, amely a gyönyörű Säär Hagáján vezet keresztül, a felszabadító háború óta az út mentén heverő, kiegészített tankokat megint ott láttam az elszáradt virágkoszorúkat, amelyeket ki tudja hány hónappal ezelőtt helyeztek el rajtuk. Értelmetlen, hogy az illetékesek mennyire nem veszik figyelembe, milyen lehangozó hatással vannak ezek az elfonnyadt, összeaszott virág-

fűzerek a felszabadító háború hősi emlékeit idéző régi tankmaradványokon! — Miért nem gondoskodnak az erre hivatott hatóságok, hogy ezekre a történelmi nevezetességű tankmaradványokra megfelelő időközökben friss virágot tegyenek, vagy ha ez nem lehetséges, legalább idejében távolítsák el róluk az annyira lehángoló és a felszabadító háború hőseihez egyáltalán nem illő elszáradt virágokat.

C. G., Cholon

(Folytatása következik)

es lelésk előtt:

AKKABI TEL-

Tel-Aviv (Az Urtudósítótól). — O főnyí nézőközönséncsi a zürichi Bmadik és egybenközösére, amelyetután játszottak aakkabi - stadionbarák bíró vezetésé m rkozás a Makkabi. Calékokkal teletizának 3-0-ás győzött.

játék hívója mind részéről minden-ly volt és a Maki-ly is csak az utol-

KILENC S a telefon 15 ágon a post

Kneszet pénzügyában az a... elmalódott ki, no-tra kell felemelni beszerelési díjat 450 font a tele-relés illettek.

A pénzügyi bizotts-ményben részesít-akik február 15-delték a telefont, zére — 650 fonto-

A posta javaslat-mben az volt, ho-lemül a megrende-rtjától, mindenki-ly illetéket kell ké-szenlése fejében.

ráelben t 54-ik vi Világhírű

ullius 11-én Tel-dezik meg az 54-tözi fogorvos - st. A kongresszu-atosan a tel-aviv-házban tartotta-kezeletet, amely-ententtek, hogy-szusnak kétezer-lesz, akik 50-eknek Zálám-elnök védnöksé-ják a kongress-ya a Hilton: sz-zezik majd, s fogorvosok vil-1900-ban 16-annak háromszáz-van. Az 54-ik l-son a fogkezelés-egyetemi tanára

kollektív sz- szőlőtők

Konfliktus a Kapitánnyal

Iose Kármel kö-i miniszter, aki-El-Al igazgatója. I-ke is, felszólított-almi válságot ü-ságit, hogy eg-l, azaz február-sék meg az új-zódsát a követ-és. Az El-Alnál n-bizottság műk-táté, az utaskis-mikusoké és -a-ké.

frájm Ben Ar- a vállalat vez-közölte, hogy a pilóták ma a turistaszekon-nem lesznek b- rákat végeztü- gy azt a vállalat-empontból sz-kinti.

technikusokkal y kötelesek töv-ust végezni, ah-rozok az új B-rlása előtt, an-ten egy más tár-k bérbe. A vez-angoztatta, hog-nennyiben a tec-nakodnak rész-urason, úgy-trájkunk minős-pilóták üzemi-ak elnöke azt n- a pilóták hajla-az új szerződés-telés nélkül, a- a vállalat elfog-aknak a légisz-jezett pilóták El-Al igazgató-akozott, hogy r-odás jött létre a

res lelézők előtt:

### AKKABI TEL-AVIV-BLUE STAR 3:0 (0:0)

Tel-Aviv (Az Új Kelet tudósítójától). — Alig 10 főnyi nézőközönség volt a zürichi Blue Star-madik és egyben utolsó mérkőzésére, amelyet tegnapi este játszottak a tel-avivi Makkabi stadionban. Handrik bíró vezetésével a Makkabi Tel-Aviv 3:0-as győzelmevel zárt.

### KILENC SZÁZ FONT LESZ A TELEFON FELSZERELÉS DÍJA

15 agóra a postabélyeg és 10 agóra a levelezőlap. — A pénzügyi bizottság elhatározta, hogy a telefon felszerelés díját, jelenleg 450 font, a telefon felrakásáért 12 agóra helyett 15 agóra, a levelezőlap az eddigi 6 helyett 10 agóra lesz. Az expressz-levele bélyege feloldón 82 agoráról 1 fontra emelkedik.

### Jeruzsálemben tartják a fogorvosok 54-ik világkongresszusát

Világhírű szaktudósok érkezését várják. — Jeruzsálemben tartják a fogorvosok 54-ik világkongresszusát. A kongresszus résztvevői a városban szállásolták el őket. A kongresszus kezdetén a fogorvosok világszervezetének 1900-ban létesítették annak háromszázezer tagjának az 54-ik kongresszusát a fogkezelés világhitegyetemi tanárai és es-

### kollektív szerződések gyors megkötésére szólították fel az El-Al alkalmazottait

Konfliktus a pilótákkal a repülőorák száma miatt. — Az El-Al alkalmazottai a pilótákkal a repülőorák számát illetően konfliktusba kerültek. A pilóták követelik, hogy a repülőorák számát a munkaviszonyuk idejére meg kellene határozni.

### Algériai származású az új elnöke az El-Al repülőorák szakszervezetének

Michael Parosh a Darian tengerhajó másodkapitánya, aki múlt héten került a repülőorák szakszervezetének élére. — Michael Parosh, a Darian tengerhajó másodkapitánya, aki múlt héten került a repülőorák szakszervezetének élére. Parosh Algéria szülöttje, 25 éves, ásdodi lakos, nőlén fiait ismer, aki mindegyike egy éve volt tengerész. A Darian hajó libériai zászló alatt közlekedik, de a társaság a CTM igazgatása alatt működik.

perben mutatott némi gyengeséget. A játéknak ebben a részében esett mindhárom gól is, ebben esett mindhárom gól is. Az első Ászisz érte el a 69. percben, majd öt perccel később Melzmann 2:0-ra emelte az eredményt. Az utolsó percben ismét Ászisz volt eredményes.

Handwerk játéklevezető bíráskodása sem ütött el a játékok általános színvonalától. — A rokonzenesemen fájra jászó, de gyenge svájci csapat ma Béjlaiba repült, ahol négy napig fog ülni.

Lehetséges, hogy a pénzügyi bizottság döntése már egy-két napon belül megszületik. Időközben kiszivárogtatták néhány hírt azokról a tarifa emelésekről kapcsolatosan, amelyeket a posta március havában be akar vezetni.

Az ajánlott expressz levél pedig 1.05 font helyett 1.40 fontba fog kerülni. — Az előfizetők részére a helyi beszerzés ára 15 agoráról 16 agóra emelkedik.

### Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált

Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált, és olyan irányulás mutatkozott a keresletben, amelyet csak jelentős árengedményekkel képesek ellensúlyozni. — Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált, és olyan irányulás mutatkozott a keresletben, amelyet csak jelentős árengedményekkel képesek ellensúlyozni.

### Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált

Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált, és olyan irányulás mutatkozott a keresletben, amelyet csak jelentős árengedményekkel képesek ellensúlyozni. — Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált, és olyan irányulás mutatkozott a keresletben, amelyet csak jelentős árengedményekkel képesek ellensúlyozni.

### Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált

Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált, és olyan irányulás mutatkozott a keresletben, amelyet csak jelentős árengedményekkel képesek ellensúlyozni. — Elmondotta, hogy a piac a lehető legerősebben reagált, és olyan irányulás mutatkozott a keresletben, amelyet csak jelentős árengedményekkel képesek ellensúlyozni.

# Megválasztották a Hisztadrut ügyosztályainak igazgatóit

Az Ahdut Háavodá részére helyettesi állásokat kreáltak — Ujra Aharon Beckert választották a Chevrát Ovdim elnökévé

Tel-Aviv (Az Új Kelet tudósítójától). — A Hisztadrut központi vezetősége tegnapi délután az egyes ügyosztályok igazgatóinak kinevezését és megválasztotta a gazdasági vállalatok tetszőlegesének 24 tagú igazgatóságát. A központi vezetőség Aharon Beckert főtitkárát választotta meg a gazdasági vállalatok tetszőlegesének a Chevrát Ovdim elnökévé. Ezt a tisztséget egyébként Becker a választások előtt is betöltötte.

A Chevrát Ovdim főtitkár tisztségére Áser Jedint választották meg, aki eddig a Kupát Cholim igazgatóságának volt a tagja. Az új főtitkár, Zeév On helyett tölti be a többi tisztségét is. A Chevrát Ovdim főtitkára és most visszavonult kibucába, Tel Joszerba. Jedint egyébként Aharon Jedim közoktatási alminiszter fivére. Helyetteseként Benj Rápetur működik majd. Ez új állás,

# Mi újság a piacon?

— A vevő és a kereskedő szolgálatában —

### AUTO

A „Ford” izraeli képviselőinek központjában sajtófogadás volt tegnap, az 1966. évi modellek kiállításának megnyitójára alkalmából. — Dr. Saul Lifschitz vezérigazgató előadást tartott, és ismertette a piac reakcióját az adóemelésre.

### SAZANDAL

Az általános áremelkedési hullám tendenciájával ellentétben, a „Dafna” szandálkat az idén olcsóbban vásárolhatja meg a fogyasztó. — Az általános áremelkedési hullám tendenciájával ellentétben, a „Dafna” szandálkat az idén olcsóbban vásárolhatja meg a fogyasztó.

### Lévai Jenő védelmébe vette XII. Pius pápát

„Sokat tettek a magyar-zsidók érdekében”. — Lévai Jenő, magyar-zsidó történész, akinek a neve oly sokat szerepelt az utóbbi időben a Török-üggyel kapcsolatban, most ismét az érdeklődés homlokterébe került. Párizsban megjelent legújabb történelmi könyve, amelynek címe: „Az egyház nem hallgató!”.

### Egyre több munkavállaló csoport mond le a fizetésemelésről

Az elmúlt 48 órában további intézmények és üzemek jelentették be csatlakozásukat az általános mozgalomhoz, hogy lemondjanak a visszamenőleges fizetési összegekről. — Az elmúlt 48 órában további intézmények és üzemek jelentették be csatlakozásukat az általános mozgalomhoz, hogy lemondjanak a visszamenőleges fizetési összegekről.

### DIVAT

Az ideai „Izraeli Divathét” megkezdte a részvevőkék megérkezését. — Az ideai „Izraeli Divathét” megkezdte a részvevőkék megérkezését. A divathét célja a hazai divatipar sikerét a külföldi vendégek és megrendelők előtt. Az „Acrilan” jelentése szerint a kiállító cégek közül tizenöt mutatnak be Acrilan-számból feldolgozott termékeket.

Mivel az Acrilan nemzetközileg ismert és elismert anyag a textiliparban, a gyártók nem rejtik véka alá, hogy termékeik gyártásánál felhasználják ezt a kiváló terméket. A többi között az alábbi gyárak mutatják be az

amelyet a Máarách javaslatára kreáltak.

A szakszervezeti osztály élére Jeruchám Meselt választották meg, aki eddig is ebben a minőségben működött, helyettese viszont Jehosua Vascina lett; az Ahdut Háavodá részéről ez a tisztség is új.

A másik fontos kinevezés Zeév Heringé, aki a politikai osztály élére került, Judit Szimehonit asszony helyett, aki a Ráfi-hoz való csatlakozása nyomán vált meg tisztségétől. A klitáosztály élére Ezra Chádádót választották meg, aki iraki származású és azelőtt is ezt a tisztséget töltötte be. Nincs egyébként változás a pénzügyi osztály élén sem; annak igazgatója változatlanul Jehosua Lévi.

A Ráfi képviselője, az egykori fejlesztési miniszter, Joszef Almogi, a hisztadruti szakiskolák igazgatója lett. Aharon Efrát, a Mápám képviselője, a kölcsönsegély-

nyújtási osztály igazgatója és a Mápámnak egy másik képviselője Juda Judin pedig az alkalmazottaknak a hisztadruti vállalatok igazgatóságába való bevonásával foglalkozik majd.

Hilél Seidel, a jöletti és nyugdíjúgyeket intézi továbbra is, Ráfél Basch a kulturális ügyosztály élére, Jiszráel Készár pedig az ifjúsági ügyosztály élére került.

A központi vezetőség tegnapi ülésén pontot tett a tavaly szeptemberi választások és az utána megtartott kongresszus tárgyalásaira, amelyek alapján az összes pártokat bevonták a végrehajtó intézmények vezetésébe, a Gá-chál és a kommunistákat kivéve, akik kizárólag a kongresszus és a nagytanács által megválasztott testületekbe jutottak képviselőihez. A Ráfi komoly harcot vívott a Gá-chál bevonása érdekében, azonban a Máarách a legelősebben ellenezte azt, így az ügy lekerült a napirendről.

### Acrilanból való gyártmányokat az Izraeli Divathétben:

A LAHAV ing- és fehérnemű-, a NIBA ing- és fehérnemű-, a SOLOG gyermekruhagyár, a MIDO-BAD, LEVIT'S fonalak, a Lainart kötöttárú-, a MARVELLE és a ROTEX fehérneműgyárak.

### Összesen nyolc fazonja lesz tehát az idén a Dafna-gyárnak — négy fazon nőnek, kettő férfiaknak és kettő a gyermekeknek.

Mint ismeretes, a „Dafna” szandál a gálili Dafna kibucban gyártják. A nagyközönség megkedvelte a Dafna szandálkat, mert praktikusak, izéssesek és olcsó árban kerülnek forgalomba. A gyár tehát felkészült a közelgő szezonra és igyekszik megerősíteni gazdasági pozícióját a piacon. A mi viszonyaink között a szandál valószínűleg nemzeti viselés, mert több, mint fél éven át hordjuk. Edemes tehát súlyt helyezni a könnyű, kellemes viseletet biztosító láb- (h. s.)

### Lévai Jenő védelmébe vette XII. Pius pápát

„Sokat tettek a magyar-zsidók érdekében”. — Lévai Jenő, magyar-zsidó történész, akinek a neve oly sokat szerepelt az utóbbi időben a Török-üggyel kapcsolatban, most ismét az érdeklődés homlokterébe került. Párizsban megjelent legújabb történelmi könyve, amelynek címe: „Az egyház nem hallgató!”.

### Egyre több munkavállaló csoport mond le a fizetésemelésről

Az elmúlt 48 órában további intézmények és üzemek jelentették be csatlakozásukat az általános mozgalomhoz, hogy lemondjanak a visszamenőleges fizetési összegekről. — Az elmúlt 48 órában további intézmények és üzemek jelentették be csatlakozásukat az általános mozgalomhoz, hogy lemondjanak a visszamenőleges fizetési összegekről.

### DIVAT

Az ideai „Izraeli Divathét” megkezdte a részvevőkék megérkezését. — Az ideai „Izraeli Divathét” megkezdte a részvevőkék megérkezését. A divathét célja a hazai divatipar sikerét a külföldi vendégek és megrendelők előtt. Az „Acrilan” jelentése szerint a kiállító cégek közül tizenöt mutatnak be Acrilan-számból feldolgozott termékeket.

Mivel az Acrilan nemzetközileg ismert és elismert anyag a textiliparban, a gyártók nem rejtik véka alá, hogy termékeik gyártásánál felhasználják ezt a kiváló terméket. A többi között az alábbi gyárak mutatják be az

### Tagad a kémskeléssel vádolt libanoni

A haifai törvényszék tegnapi kezdte meg a kémskeléssel vádolt Murasid Chatib, 45 éves libanoni lakos bűnperének tárgyalását. A vádlott 1965 második felében több ízben jött át átszivárgóként az országba és támogatást kapott itélő családtagjaitól. Több mint 10 esetben járt az országban fegyveres átszivárgóként, egyes esetekben más átszivárgókkal együtt. Murasid Chatibot tavaly december 19-én fogták el. A vádlott tagad. Bizonyítási eljárás céljából a tárgyalást elnapolták.

### Schröder és Barzel Moszkvában készül

Bonn (IFP). — Gerhard Schröder nyugat-német külügyminiszter és Reiner Barzel, a Keresztény Demokrata Párt parlamentáris frakciójának elnöke, Moszkvában szándékoznak utazni még mielőtt De Gaulle tábornok oda ellátogatna az év folyamán. Ezt a hírt a több mint négymillió példányszámban megjelenő Bildzeitung közli, mely megbízható hírforrásokra támaszkodva hozzáfűzi, hogy a két nyugat-német politikus már tapogatózó tárgyalásokba kezdett a látogatás előkészítésével kapcsolatban. Az újság tudni véli, hogy a Szovjetunió bonni nagykövetségén tették lépéseket német részről annak megtudakolására, vajon a Schröder-Barzel látogatást kedvezően fogadják-e a szovjet fővárosban.

### Hosszúlejárati kölcsönöket kérnek a hegyvidéki baromfitenyésztők

Cf.át. (Az Új Kelet tudósítójától). — A hegyvidéki baromfitenyésztők szervezete, melyben az ország északi részének kibucjai és munkásfalvai tömörülnek, tegnapi rendkívüli közgyűlésen tárgyalta a jövőben követendő mezőgazdasági politikáról. Ezen a gyűlésen dolgozták ki a március 15-én és 16-án Givat-Brennerben összehúzó országos kongresszusuk programját. — Műtan a baromfitenyésztéssel foglalkozó munkásfalvaink és kibucaink főmegélhetési forrása ez a mezőgazdasági ág, szubszidium gyaránt hosszúlejárati kölcsönöket kérünk a kormánytól, hogy lehetővé tegye megélhetésünket, amely a kormány gazdasági politikája következtében az utóbbi időben erősen megrendült. — mondotta a közgyűlés után Engländer Jakób, a Hagáll szövetkezeti központ vezérigazgatója, aki a gálili településeket képviseli az országos szervezetben.

### A Hítachdut Oléj Hungaria közleményei

Már csak rövid ideig várat az a tel-avivi HOH nagyszabású programját. — Már csak rövid ideig várat az a tel-avivi HOH nagyszabású programját. A program a következők: 1966. március 1-én, kedd este 8:30 órai kezdéssel rendezik a Schwartz Miklós jazzzenekara, Jelmérvény (Jémez nem kitévés). Táncverseny. A verseny győztesét értékes nyereményekben részesítik. Nagyrétkü tömörítők Jevkelevél a tel-avivi HOH titkárságánál. Hájáron-u. 61. — Belenőli: 7:30 IL. Szolid polgári fogasztrák. Árké. Előé drink: 2:70 IL. (nem kötelező). Estélyi ruha nem kötelező!

### Ertesítések

Ezton értesítjük az érdeklődőket, hogy a magyarországi nyugalom jogosultak egyesületének titkára — Dr. Ferenc Tibor — betegsége miatt esetleg nem tud hűtlen be munkakörét. Szokások fogadóit további értesítésig elmaradnak.

### NATANJA

Február 23-án, szerda este 8 óra körül tartjuk szokásos szociális teaestélyt, amelyen szívesen látjuk barátainkat, barátfogóinkat és tagjainkat. Házasszonyok: Nass Bertus és Serna Alice.

### CHEDERA

A chederai HOH közli, hogy február 23-án, hétfőn este pontosan 8 óra körül, helyiségünkben Dr. Mihály Stefan főorvos „A reumatizmus betegségei” címen előadást tart, amelyre mindenkit szívesen elvárunk.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk szeretett SHANDOR ARTHUR Givat Hősé — Arad elhunytát. 1966 február 22-én helyeztük örök nyugalomra Petách-Tikván. Gyászolják: felesége, testvére, kiterjedt rokonsága és baráti köre

**Megkezdődött a költségvetési vita**

**Mose Dáján: Eltérés a gazdasági függetlenség felé vezető úttól**

A Gáchál ellenzi a szubszidiák növelését — A Mápám szónoka is bírál — Száz millió fonttal csökken a kiadási előirányzat

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). Az eredetileg tervezett napirenddel szemben 24 óras késéssel kezdte meg tegnap a Kneszet az 1966/67 évi állami költségvetési javaslat feletti általános vitát. Minthogy a kormány rendkívüli minisztertanácson hétfőn éjszaka jóváhagyta azokat a módosításokat, amelyeket Lévi ESKOL hétfő esti rádióbeszédében bejelentett, tegnap reggel már részleteiben is a Ház asztalára helyezték a módosított költségvetést. Ennek lényege a bevételi oszlopokban 30 millió fontos csökkenés. A kiadási vonatkozásban a rendes költségvetést 39 millió fonttal csökkenti az új javaslat, míg az országfejlesztésre előirányzott összegből 61 millió fontot vonnak le, vagyis összesen 100 millió fonttal kevesebb a javaslat összege. 50 millió fontot általános tartalékalapra visznek át.

Jochánán Bádér (Gáchál) volt a vita első szónoka, mint a legnagyobb ellenzéki párt képviselője. Egy és negyedórás beszédében a képviselő élesen bírálta a kormány gazdaságpolitikáját és kijelentette, hogy

**a költségvetési javaslat új formájában is felduzzasztott és inflációs jellegű.**

Gúnyosan beszélt az utolsó pillanatban javasolt csökkenésekről és azokat eredményteleneknek és jelentéktelennek minősítette. Ellenezte, hogy a kormány terve szerint ártámogatást adjanak mezőgazdasági termékeknek és élelmiszereknek. A vita folyamán az ellenzék részéről még Mose Dáján (Ráfi) is felszólt, aki nek beszédét különös érdeklődéssel várta a Ház és az addig meglehetősen üres pad sorok beszéde elején teljesen megteltek. Jelen volt a vitának ebben a szakaszában Lévi ESKOL miniszterelnök és Aba Even külügyminiszter, míg a képviselők között az ellenzéki padsorban feltűnt röviddel a beszéd előtt Dávid Ben Gurion is.

Dáján képviselő kijelentette, hogy a válaszások

**תן חיור!**



**HOLNAP**  
MIFAL HAPAJISZ  
HUZAS

**ONÁLLÓ FŐZŐ és SÜTŐ szakácsnót**  
keres egésznap munkára  
**LEBOVITS ETTEREM**  
TEL-AVIV,  
Sálom Alechem utca 10.

előtt a kormány nem tudott ellenállni különböző nyomásoknak és gyengesége folytán juttatott egyes dolgozó kategóriákat túlzott követelésekhez. Mindennek ellenére — hangsúlyozta Dáján — szerinte az Új Rend pártjának meg volna az ereje ahhoz, hogy a gazdasági életben a túlzott követelések megfékezésével rendet teremtsen, mert hiszen ugyanazeknek a pártoknak vezetői

a mérvadó tényezők a szakszervezetben is. Dáján kijelentette még, hogy **a kormány mostani gazdaságpolitikája távol áll a gazdasági függetlenség eléréséhez vezető úttól.** Helyeselte a most támadt lemondási hangulatot, de annak nem szabad valamilyen ajándékozó jellegű jelsüvi felajánlás formáját venni, hanem tényleg egészséges gazdaságpolitika keretében inf-

**Nasszer amerikai útját készítik elő**

Szaadat parlamenti elnök Washingtonban — Dean Rusk vagy Hubert Humphrey Kairóba látogat

New-York. (STA). — Kairói diplomáciai körök szerint lehetséges, hogy Anvar Szaadat ezredes, az egyiptomi nemzetgyűlés elnökének washingtoni látogatása nyomán élvonalbeli amerikai személyiségek viszonlátogatást tesznek Kai-

róban. Ezzel kapcsolatban az is feltételezhető, hogy **Dean Rusk amerikai külügyminiszter, sőt Hubert Humphrey alelnök is, vagy esetleg csak az alelnök, szintén ellátogat Egyiptomba.** Ezen látogatások — amenny-

láció megfékezést jellegesen kell, hogy kapjanak.

A koalíciós pártok részéről Kargmann és Serf képviselők szólaltak fel, valamint Cházáni, aki a Nemzeti Választási Párt részéről jelentette ki, hogy a fizetéskülönbözet-ről való nemzeti lemondási mozgalmat örömmel kell fogadni és támogatni kell. Méir Jáári képviselő (Mápám) pártja már nyilvánosságra hozott politikai vonala értelmében bírálta a pénzügyminiszter politikáját és **követelte, hogy a követt adók tervezett emelésétől álljanak el.**

Ugyanakkor bizonyos jövedelmi adó kategóriák növelése mellett foglalt állást.

A Kneszet ma folytatja az általános gazdaságpolitikai vitát a költségvetési javaslatról szóló tárgyalás keretében.

**WILSON A VIETNÁMI BÉKÉT SÜRGETTE MOSZKVA-BAN**

Moszkva (UPI, Reuters, IFP). — Harold Wilson angol miniszterelnök, aki tegnapelőtt Moszkvába érkezett, hogy a Kreml vezetőivel tárgyaljon a vietnami válság feloldásának lehetőségeiről, tegnap este a tiszteletdíjat adott fogadáson azzal a felhívással fordult a szovjet vezetőkhez, hogy tegyenek kezdeményező lépéseket az előfeltételek nélküli vietnami béke létrehozása érdekében. Az angol kormányfő, aki ötórás megbeszélést tartott a tegnapi nap folyamán Kozsigin szovjet miniszterelnökkel, hangzottatta, hogy vendéglátója is magáévá tette nézetét, miszerint nincs semmiféle katonai megoldás a vietnami vál-

ságra, amely csak politikai úton rendezhető. A United Press tudósítója ezt úgy szövegezte meg, hogy Wilson és Kozsigin tulajdonképpen „abban egyeztek meg nézeteik ismertetése során, hogy képtelenek egyetérteni a vietnami kérdésben...”

Saigon (Reuters). — Dél-Vietnam külügyminisztere elutasította Robert Kennedy szenátor javaslatát, hogy esetleg létesítsenek koalíciós kormányt a Vietkong képviselőinek bevonásával. „A kommunisztákkal való szövetség egyértelmű Dél-Vietnam állami létének felszámolásával és szabad országként való megszűnésével

**A Judenstaat megjelenésének 70-ik évfordulója**

**Két kiállítás nyílik meg Jeruzsálemben a történelmi jelentőségű műről**

Az 1941-ben megjelent magyar kiadást is bemutatják

A jeruzsálemi központi cionista levéltár két kiállítást rendez abból az alkalmából, hogy 70 évvel ezelőtt jelent meg Herzl Tivadar forradalmi jelentőségű történelmi műve, a Judenstaat. Az egyik kiállítást a Szochnut központi épületének második emeletén tartják, a másikat pedig a Herzl hegyen.

Dr. Alex Bein, a központi cionista levéltár igazgatója tegnap a Jeruzsálemben megtartott sajtófogadáson többek között elmondta, hogy a tervek szerint az új Kneszet épület közelében épül fel az állami levéltár épülete, amely a cionista archívumot is magában foglalja. A levéltáron belül külön Herzl intézet létesül.

A Herzl-hegyi kiállítás magában foglalja a Judenstaat 1896-ban megjelent első kiadásának német eredetűjét, valamint a még ugyan abban az évben megjelent héber, angol, francia, orosz, jiddis, román, bolgár és másnyelvű fordításokat.

Herzl művét az eltelet évtizedek alatt 20 nyelvre fordították le. Az érdekes kiadványok között látható a Judenstaatnak az az orosz nyelvű kiadása, amely az orosz forradalom évében, 1917-ben Péterváron jelent

meg, valamint a magyar fordítás, amely 1941-ben a zsidótörvények idején látott napvilágot. A kiállítás számos más okiratot is magában foglal, így Herzl édesapjának levelét fiához, miután elolvasta a művet.

**Kezdődnek az izraeli-német tárgyalások**

(Folytatás az 1. oldalról) Árnok, a pénzügyminisztérium államtitkára, Zeév Sek, a külügyminisztérium nyugateurópai ügyosztályának főnöke és Adin Talbar, a pénzügyminisztérium főtitkárja, Arje Manor, a Bank Leumi igazgatóságának tagja a program szerint szintén Bonnba kellett volna, hogy utazzon a tárgyalásokon való részvétel végett, de baleset miatt egyelőre képtelen volt elutazni.

Jeruzsálem. (Az Új Kelet tudósítójától). — Dr. Birrenbach ígéretei kétségbevonásával kezdi meg a nyugat-német kormány küldöttsége az Izrael követeléseivel szembeni ellentámadást azon az értekezleten, amely a két ország küldöttsége között a gazdasági kérdésekben ma délelőtt nyílik meg Bonnban.

Aser Ben Nátán nagykövét, aki az izraeli küldött-

nyiban a két ország közötti kapcsolat alakulása kedvező fordulatot vesz, — oda vezethetnek, hogy

**megnyílik az ut Gamal Abdul Nasszer számára Washingtonba hivatalos látogatóként.**

Ezt a lehetőséget a New York Times vetette fel tegnapi számában, amely rámutat még arra, hogy az Izraellel kapcsolatos véleménykülönbségek ellenére is Kairó az utóbbi esztendőben komoly hajlandóságot mutatott arra, hogy nagyobb mértékben megnyissa kapuit a Nyugat számára.

A Zsidó Távirati Iroda jelentése szerint valószínű, hogy Anvar Szaadat ezredes amerikai tárgyalásai során Washingtonban kifejtik majd előtte, hogy az amerikai kormányt elégedetlenséggel tölti el az Egyiptom és Kuba között egyre jobban elmélyülő gazdasági kapcsolatok ténye.

A kairói lapok jelentése szerint egyébként Szaadat ezredes, aki parlamenti küldöttséget élén érkezett Washingtonba, jegyzéket vizsgálgat Johnson elnöknek Naszszertől. A beiruti lapok azt írták tegnap, hogy Szaadat látogatása lényegében egyetlen célt szolgál — Nasszer amerikai útjának előkészítése.

Egyiptom washingtoni nagykövetségének szóvivője időközben kijelentette, hogy Anvar Szaadat amerikai látogatása

„nem a cionizmus elleni arab küzdelem ügyét, hanem az Egyiptom és Amerika közötti békés és baráti kapcsolatokat békés kidomborítását szolgálja”.

ség élén áll, hosszú beszédében fogja ma délelőtt felvázolni Izrael követeléseit és fel fogja említeni mindazokat az ígéreteket, amelyeket a németek tettek a Waldorf Astoriában Ben Gurion és Adenauer között lefolyt találkozástól kezdve, egészen a múlt év márciusában Birrenbach által Eskolnak tett ígéreteikig.

Ideérkezett hírek szerint a német delegáció mindenképpen gáncsokodni igyekszik majd a követelésekkel szemben, de

**legfőképpen azt vonják kétségbe, hogy Birrenbachnak jogában állott gazdasági vonatkozású ígéreteket tenni.**

Valószínű, hogy néhány napos tárgyalás után felfüggesztik a további megbeszéléseket és lehetőséget adnak mindkét küldöttségnek, hogy kormányaiknak jelentést tegyenek.

**MEGÉRKEZETT BARTÓK ÉVA**



BARTÓK ÉVA LUDDON

Bartók Éva, a világhírű magyar származású filmszínésznő tegnap este az országba érkezett, hogy a Sabina című film főszerepét eljátsza. A film Margot Klausner stúdiójában készült, Peter Freystadt rendezésében.

A művésznő, aki széles mosollyal szállt ki a gépből, piros bőrkabátot, piros cipőt, piros kesztyűt és hajában piros szalagot viselt.

Két bőrdíjra is piros színnel volt és érdekes véletlen folytán a fogadására kikerkezett Margot Klausner is vörös virágcsokrot nyújtott át.

Bartók Éva 8 éves kislánya, Diana, aki ugyancsak szerepet kap a filmben, néhány nap múlva érkezik. A forgatás március elején kezdődik. A művésznő a repülőtérről az Accadia szállóba hajtatott.

**ANGLIA KIVONUL ADENBŐL**

(Folytatás az 1. oldalról) a tervet, továbbra is a jelenlegi repülőgépek anyahajókat veszik igénybe a haditengerészet keretében, és a jelek szerint

**talán még a 70-es években is ezek a hajók fognak szolgálatot teljesíteni.**

Kiderül még a Fehér Könyvből, hogy Anglia előre leértékelte a francia kormányt, miszerint nem áll szándékában Mirage-4 típusú lökhajózatot Francia gyártmányú bombavetőket vásárolni. Ezzel együtt Anglia világos ígéretet tett a francia kormány felé az elhatározás semmiben sem befolyásolja a már korábban kidolgozott angol-francia terveket, hogy közösen fognak előállítani ugyanazokat a mozgatható szárnyú harci-bombázó repülőgépeket, amelyeket

**legkésőbb a 70-es évek közepén állítanak szolgálatba az F-111 típusú amerikai bombavetők helyett.**

Ugyancsak nincs kihatással az amerikai bombázók megvásárlására vonatkozó angol kormányhatározat arra az angol-francia egyezményre sem, amely kimondja, hogy a két ország közösen fog dolgozni a „Jaguár” elnevezésű repülőgép kiépítésén és előállításán. A „Jaguár” repülő hivatott arra, hogy a két nyugat-európai nagyhatalom és valószínűleg az egész NATO euró-

● Onaszisz görög hajómagnás — egy délafrikai lap jelentése szerint — két olajtartályhajót indított útnak Rhodésia felé és figyelmeztet, hogy amennyiben Anglia kísérletet tesz a hajók feltartóztatására, ezzel kimeríti a „nemzetközi jog” megsértését.

pai haderejének rövidtávú harci és kiképző gépe legyen. A közeljövőben az angol kormány megrendelést ad fel irányítható rakéták kivésére alkalmas hajók készítésére.

Ennek a hajónak közismert neve „S2-es típusú romboló” lesz.

A Németországban állomásozó angol csapatok rokkantakozólag, a tegnapi nyilvánosságra hozott Fehér Könyv rámutat arra, hogy Anglia fenntartja németországi csapatgyűléseinek jelenlegi hálózatát, amennyiben birtokában lesz a kiadások fedezéséhez szükséges idegen valuta.

**50 LAKÁS engedménnyel**

400,000 ezer fontot sorsolnak ki a Chiszáchon Lebinján (Építkezési Takarékoság) akcióban. Aki 1963 december 31-ig beiratkozott és megtakarított pénzület elérte legalább 3000 fontot 1966 február 25-ig, részt vesznek az első sorsolásban.

**Részletek a beiratkozás iródkában:**  
Jeruzsálem: Sámáj-u. (a „Tapchut” bankban).  
Haifa: Hánevium-u. 20.  
Tel-Avivban: Háchásmanám-u. 113., Frischman-u. 42 (Dizengoff-sarok), az Al lenby-uti postán és a jaf fái postán, Sderot Jeruzsálim és a többi városokban.  
A sorsolások az akció alaszabályai szerint történnek. A részletek iránt írásban Mifal Chiszáchon Lebinján Tel-Aviv, Hákirjá címűkell érdeklődni.

**MIFAL CHISZÁCHO LEBINJAN**  
Sikunügyi Minisztérium

**A beiratkozás a katonai internátusokba néhány nap múlva befejeződik**

Részletek és beiratkozás minden sorozási irodában

Tel-Aviv,

(חדש)  
החגורה  
11  
ש  
הנב 11  
XLVII. B  
Főszerkesztő  
Felelős  
Kiadó: M  
Ha

Utca  
Dzs  
Am

Meg  
veze

Szíria tegr  
terén még n  
noki címét,  
terén újabb  
toltak végre  
a jelek szer  
szíriai rezsi  
tábornokot a  
alatt most  
nyergéből és  
kari főnök,  
hagyományo  
helyezte a te  
Szíríában  
tett teljes é  
hir szerint,  
ahol még ne

Beirut, (I  
ter). — A  
tisztjeinek c  
a hajnali ó  
tötte az ed  
talmat és át  
sának irány  
natisztek ug  
tőztatták A  
elnököt, Sz  
niszterelnök  
több tagját  
ben lezárta  
és megszünt  
munikációs  
közt. A  
Szálach Dz  
Szíría, valan  
egykorj vezé  
kinek az utó  
re élesebb é  
szetüzési vo  
bornokkal.

Az aleppó  
szerint a teg  
mán tárgyal  
ládások és a  
jai között C  
El Bitár sz  
zése érdekében  
beszélések ne  
ményt és

**Damaszkusz**  
mény harco  
fez és Dzs  
sejé között

Mint közz  
órákban felgy  
fez tábornok  
fezt egyébkén  
ták a felkelő  
den órában  
és újabb rádi  
ben, hogy tá  
elárulta Szír  
arab, nemzeti,  
dekeit és a r  
tolója lett. Fe  
riai puccs kö  
bizonytalanság  
lönöző arab o  
állomási sz  
kommentár né  
gát az esen  
mert e pillanat  
egészen világo  
jában milyen  
erők, illetve  
huzódnak meg  
nak egymással  
szárnyai mög

Chafez és E  
ett  
a letartózt  
ban van M

● Braziliába  
zokásos évi ka  
nek első nyers n  
lott, 5000 sebe  
szegség s csend  
letartóztatott ü  
mint 100 tüzes